



Werrej

#### II Atti mhux legiżlattivi

##### FTEHMIET INTERNAZZJONALI

- ★ **Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2019/1320 tat-18 ta' Lulju 2019 dwar l-iffirmar, f'isem l-Unjoni, u l-applikazzjoni provvizorja tal-Ftehim fil-forma ta' skambju ta' ittri bejn l-Unjoni Ewropea u l-Ukrajna li jemenda l-preferenzi kummerċjali għal-laħam tat-tjur u preparati tal-laħam tat-tjur previsti fil-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, minn naha waħda, u l-Ukrajna, min-naha l-oħra** ..... 1

Ftehim fil-forma ta' skambju ta' ittri bejn l-Unjoni Ewropea u l-Ukrajna li jemenda l-preferenzi kummerċjali għal-laħam tat-tjur u preparati tal-laħam tat-tjur previsti fil-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, minn naha waħda, u l-Ukrajna, min-naha l-oħra ..... 3

##### REGOLAMENTI

- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/1321 tat-23 ta' Lulju 2019 li japprova emenda fl-ispeċifikazzjoni tal-prodott ta' Denominazzjoni ta' Oriġini Protetta jew Indikazzjoni Ġeografika Protetta "Contea di Sclafani" (DOP)** ..... 9
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/1322 tas-26 ta' Lulju 2019 li jagħti l-protezzjoni msemmija fl-Artikolu 99 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill lill-isem "El Vicario" (DOP)** ..... 11
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/1323 tat-2 ta' Awwissu 2019 dwar miżuri eċċezzjonali ta' appoġġ għas-suq għas-setturi tal-bajd u tal-laħam tat-tjur fl-Italja** ..... 12
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/1324 tal-5 ta' Awwissu 2019 dwar l-awtorizzazzjoni ta' preparazzjoni tal-endo-1,4-beta-ksilanażi prodotta mill-*Bacillus subtilis* LMG S-27588 bhala addittiv fl-ghalf għat-tigieg għat-tismin jew imrobbija għall-bajd għad-dundjani għat-tismin jew imrobbija għat-tghammir, għall-ispeċijiet minuri ta' pollam għat-tismin jew imrobbija għall-bajd jew għat-tghammir, għall-hnienes miftuma, għall-hnieżer għat-tismin u għall-ispeċijiet porċini minuri (id-detentur tal-awtorizzazzjoni Puratos) <sup>(1)</sup>** ..... 18

<sup>(1)</sup> Test b'rilevanza għaż-ŻEE.

## DEĊIŻJONIJIET

- ★ **Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/1325 tas-27 ta' Mejju 2019 dwar l-ghoti ta' deroga mitluba mir-Renju Unit fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq skont id-Direttiva tal-Kunsill 91/676/KEE dwar il-protezzjoni tal-ilma kontra t-tniġġis ikkawżat min-nitrati minn sorsi agrikoli (notifikata bid-dokument C(2019) 3816) .....** 21
- ★ **Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/1326 tal-5 ta' Awwissu 2019 dwar l-istandards armonizzati għall-kompatibilità elettromanjetika abbozzati b'appoġġ għad-Direttiva 2014/30/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill .....** 27
- ★ **Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/1327 tal-5 ta' Awwissu 2019 li temenda l-Anness tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/709/UE dwar miżuri ta' kontroll tas-saħħa tal-annimali marbutin mad-deni Afrikan tal-hnieżer f'certu Stati Membri (notifikata bid-dokument C(2019) 5958) <sup>(1)</sup> .....** 31

---

<sup>(1)</sup> Test b'rilevanza għaż-ŻEE.

## II

(Atti mhux legiżlattivi)

## FTEHIMIET INTERNAZZJONALI

## DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (UE) 2019/1320

tat-18 ta' Lulju 2019

**dwar l-iffirmar, fisem l-Unjoni, u l-applikazzjoni provvizorja tal-Ftehim fil-forma ta' skambju ta' ittri bejn l-Unjoni Ewropea u l-Ukrajna li jemenda l-preferenzi kummerċjali għal-laħam tat-tjur u preparati tal-laħam tat-tjur previsti fil-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa waħda, u l-Ukrajna, min-naħa l-oħra**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 207(4), flimkien mal-Artikolu 218(5), tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Il-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa waħda, u l-Ukrajna, min-naħa l-oħra <sup>(1)</sup> (il-“Ftehim ta' Assoċjazzjoni”) daħal fis-seħh fl-1 ta' Settembru 2017.
- (2) Tip ġdid ta' qatgħa tat-tjur jikkonsisti minn sidra tradizzjonali bl-umeru tal-ġwienah imqabba u jista', wara trasformazzjoni minima fl-Unjoni, jiġi kkummerċjalizzat fl-Unjoni bhala sidra tat-tjur. Għaldaqstant, hemm ir-riskju li importazzjonijiet mingħajr limitu ta' dawk il-qatgħat, li l-importazzjonijiet tagħhom mill-Ukrajna laħqu l-55 500 tonnellata fl-2018, jimminaw il-kundizzjonijiet li taħthom il-qatgħat tradizzjonali tas-sidra tat-tjur jistgħu jiġu importati fl-Unjoni taħt il-Ftehim ta' Assoċjazzjoni, b'mod partikolari r-restrizzjonijiet kwantitattivi fil-forma ta' kwota tariffarja.
- (3) Fl-20 ta' Diċembru 2018, il-Kunsill awtorizza lill-Kummissjoni biex tiftaħ negozjati mal-Ukrajna bil-ghan li tinstab soluzzjoni billi jiġu emendati l-preferenzi kummerċjali għal-laħam tat-tjur u preparati tal-laħam tat-tjur previsti fil-Ftehim ta' Assoċjazzjoni. Dawk in-negozjati ġew konklużi b'suċċess fid-19 ta' Marzu 2019.
- (4) Jenhtieg li l-Ftehim fil-forma ta' skambju ta' ittri bejn l-Unjoni Ewropea u l-Ukrajna li jemenda l-preferenzi kummerċjali għal-laħam tat-tjur u preparati tal-laħam tat-tjur previsti fil-Ftehim ta' Assoċjazzjoni (il-“Ftehim fil-forma ta' skambju ta' ittri”) jiġi ffirmat fisem l-Unjoni, soġġett għall-konkluzjoni tiegħu.
- (5) Sabiex jiġi eliminat malajr ir-riskju ta' importazzjonijiet bla dazju potenzjalment mhux limitati ta' dawk il-qatgħat tat-tjur, il-Ftehim fil-forma ta' skambju ta' ittri jenhtieg li jiġi applikat b'mod provvizorju,

<sup>(1)</sup> ĠUL 161, 29.5.2014, p. 3.

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

*Artikolu 1*

L-iffirmar, fisem l-Unjoni, tal-Ftehim fil-forma ta' skambju ta' ittri bejn l-Unjoni Ewropea u l-Ukrajna li jemenda l-preferenzi kummerċjali għal-laħam tat-tjur u preparati tal-laħam tat-tjur previsti fil-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, minn naha waħda, u l-Ukrajna, min-naha l-oħra, huwa b'dan awtorizzat, soġġett għall-konkluzjoni tal-imsemmi Ftehim fil-forma ta' skambju ta' ittri.

*Artikolu 2*

Il-President tal-Kunsill huwa b'dan awtorizzat li jinnomina lill-persuna jew persuni li jkollhom is-setgħa li jiffirmaw il-Ftehim fil-forma ta' skambju ta' ittri fisem l-Unjoni.

*Artikolu 3*

Sa meta jidhol fis-seħħ, il-Ftehim fil-forma ta' skambju ta' ittri għandu jiġi applikat b'mod provvizorju mill-ewwel jum tax-xahar wara d-data tar-riċezzjoni mid-Depożitarju msemmi fl-Artikolu 484 tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni ta':

- in-notifika mill-Unjoni tat-tlestija tal-proċeduri meħtieġa għal dan l-iskop; u
- in-notifika mill-Ukrajna tat-tlestija tar-ratifika skont il-proċeduri u l-legizlazzjoni applikabbli tagħha, dik li minnhom tkun l-aktar tard.

*Artikolu 4*

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħħ fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi Brussell, it-18 ta' Lulju 2019.

*Għall-Kunsill*  
*Il-President*  
T. TUPPURAINEN

## FTEHIM

**fil-forma ta' skambju ta' ittri bejn l-Unjoni Ewropea u l-Ukrajna li jemenda l-preferenzi kummerċjali għal-laħam tat-tjur u preparati tal-laħam tat-tjur previsti fil-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa waħda, u l-Ukrajna, min-naħa l-oħra**

A. Ittra mill-Unjoni Ewropea

Sinjur,

Għandi l-unur li nirreferi għan-negozjati bejn l-Unjoni Ewropea u l-Ukrajna (il-“Partijiet”) fir-rigward tal-preferenzi kummerċjali għal-laħam tat-tjur u preparati tal-laħam tat-tjur, konkluzi fid-19 ta' Marzu 2019.

Dawk in-negozjati rriżultaw fil-ftehim li ġej:

- (1) Fil-punt A tal-Appendiċi tal-Anness I-A tal-Kapitolu 1 tat-Titolu IV tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa waħda, u l-Ukrajna, min-naħa l-oħra (il-“Ftehim ta' Assoċjazzjoni”), l-entrata għal “Laħam tat-tjur u prodotti tal-laħam tat-tjur” għandha tinbidel b'dan li ġej:

Laħam tat-tjur u preparati tal-laħam tat-tjur	0207 11 (30-90)	50 000 tunnellata/sena espressi f'piż nett + 18 400 tunnellata/sena espressi f'piż nett b'zieda inkrimentali ta' 800 tunnellata/sena espressi f'piż nett fis-sena 2020 u fis-sena 2021 + 20 000 tunnellata/sena espressi f'piż nett (għall-kodiċi NM 0207 12 (10-90))
	0207 12 (10-90)	
	0207 13 (10-20-30-50-60-70-99) (*)	
	0207 14 (10-20-30-50-60-70-99) (*)	
	0207 24 (10-90)	
	0207 25 (10-90)	
	0207 26 (10-20-30-50-60-70-80-99)	
	0207 27 (10-20-30-50-60-70-80-99)	
	0207 32 (15-19-51-59-90)	
	0207 33 (11-19-59-90)	
	0207 35 (11-15-21-23-25-31-41-51-53-61-63-71-79-99)	
	0207 36 (11-15-21-23-31-41-51-53-61-63-79-90)	
	0210 99 (39)	
	1602 31 (11-19-30-90)	
	1602 32 (11-19-30-90)	
1602 39 (21)		

(\*) Għall-finijiet taċ-ċarezza, il-linji tariffarji 0207 13 70 u 0207 14 70 stabbiliti fl-iskedi tat-Tariffi tal-UE fl-Anness I-A tal-Kapitolu 1 tat-Titolu IV tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni għandhom ikunu soġġetti għat-TRQ stabbilita fit-tielet kolonna “Kwantità”.

- (2) Fl-iskedi tat-Tariffi tal-UE fl-Anness I-A tal-Kapitolu 1 tat-Titolu IV tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni, it-test fir-raba' kolonna “Kategorija tal-Fażi” għandu jiġi sostitwit b' “50 000 tunnellata/sena espressi f'piż nett + 18 400 tunnellata/sena espressi f'piż nett b'zieda inkrimentali ta' 800 tunnellata/sena espressi f'piż nett fis-sena 2020 u fis-sena 2021” għal-linji tariffarji NM 2008 li ġejjin:

0207 11 (30-90)

0207 13 (10-20-30-50-60-70-99)

0207 14 (10-20-30-50-60-70-99)

0207 24 (10-90)

0207 25 (10-90)

0207 26 (10-20-30-50-60-70-80-99)

0207 27 (10-20-30-50-60-70-80-99)

0207 32 (15-19-51-59-90)

0207 33 (11-19-59-90)

0207 35 (11-15-21-23-25-31-41-51-53-61-63-71-79-99)

0207 36 (11-15-21-23-31-41-51-53-61-63-79-90)

0210 99 (39)

1602 31 (11-19-30-90)

1602 32 (11-19-30-90)

1602 39 (21)

- (3) Fl-iskedi tat-Tariffi tal-UE fl-Anness I-A tal-Kapitolu 1 tat-Titolu IV tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni, għal-linja tariffarja NM 2008 0207 12 (10–90), it-test fir-raba' kolonna "Kategorija tal-Fażi" għandu jiġi sostitwit b' "50 000 tunnella-ta/sena espressi f'piż nett + 18 400 tunnella/sena espressi f'piż nett b'żieda inkriminali ta' 800 tunnella/sena espressi f'piż nett fis-sena 2020 u fis-sena 2021 + 20 000 tunnella/sena espressi f'piż nett".
- (4) Għall-bqija tas-sena kalendarja li fiha jidhol fis-sehħ dan il-ftehim fil-forma ta' skambju ta' ittri, il-kwantità addizzjonali ta' 50 000 tunnella li għandha tiżdied mal-kwota eżistenti ta' laħam tat-tjur u preparati tal-laħam tat-tjur stabbilita fil-ftehim ta' Assoċjazzjoni għandha tiġi kkalkulata fuq bażi pro rata.
- (5) Id-dazju tal-aktar nazzjon favorit ta' EUR 100,8/100 kg nett stabbilit għal-linji tariffarji 0207 13 70 u 0207 14 70 fl-iskedi tat-Tariffi tal-UE fl-Anness I-A tal-Kapitolu 1 tat-Titolu IV tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni għandu japplika għall-importazzjonijiet li jaqbzū t-TRQ aggregat għal-laħam tat-tjur u l-preparati tal-laħam tat-tjur imsemmija fil-punt (1).

Dan il-ftehim fil-forma ta' skambju ta' ittri għandu jidhol fis-sehħ fl-ewwel jum tax-xahar wara d-data tar-riċezzjoni tal-aħhar notifika tal-Partijiet mid-Depożitarju msemmi fl-Artikolu 484 tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni tal-istrument ta' approvazzjoni jew ta' ratifika, skambjat bejn il-Partijiet.

Sa meta jidhol fis-sehħ, dan il-ftehim fil-forma ta' skambju ta' ittri għandu jiġi applikat b'mod provviżorju mill-ewwel jum tax-xahar wara d-data tar-riċezzjoni mid-Depożitarju msemmi fl-Artikolu 484 tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni ta':

- in-notifika mill-Unjoni tat-tlestija tal-proċeduri meħtieġa għal dan l-iskop; u
- in-notifika mill-Ukrajna tat-tlestija tar-ratifika skont il-proċeduri u l-leġiżlazzjoni applikabbli tagħha, dik li minnhom tkun l-aktar tard.

Napprezza jekk tikkonfermali l-qbil tal-Ukrajna ma' dan ta' hawn fuq.

Nitolbok taċċetta, Sinjur, l-assigurazzjoni tal-ogħla stima tiegħi.

Съставено в Киев на тридесети юли две хиляди и деветнадесета година.

Hecho en Kiev, el treinta de julio de dos mil diecinueve.

V Kyjevě dne třicátého července dva tisíce devatenáct.

Udfærdiget i Kiev, den tredivte juli to tusind og nitten.

Geschehen zu Kiew am dreißigsten Juli zweitausendneunzehn.

Kahe tuhande üheksateistkümmenda aasta juulikuu kolmekümmendal päeval Kiievis.

Έγινε στο Κιέβο την τριακοστή ημέρα του Ιουλίου του έτους δύο χιλιάδες δεκαεννέα.

Done at Kyiv on the thirtieth day of July in the year two thousand and nineteen.

Fait à Kiev, le trente juillet de l'année deux mille dix-neuf.

Sastavljeno u Kijevu tridesetog srpnja dvije tisuće devetnaeste.

Fatto a Kiev, addì trenta luglio duemiladiciannove.

Kijevā, divi tūkstoši deviņpadsmitā gada trīsdesmitajā jūlijā.

Priimta Kijeve du tūkstančiai devynioliktų metų liepos trisdešimtą dieną.

Kelt Kijevben, a kétezertizenkilencedik év július havának harmincadik napján.

Magħmul f'Kiev fit-tletin jum ta' Lulju fis-sena elfejn u dsatax.

Gedaan te Kiev, dertig juli tweeduizend negentien.

Sporządzono w Kijowie dnia trzydziestego lipca dwa tysiące dziewiętnastego roku.

Feito em Kiev, aos treze dias do mês de julho do ano dois mil e dezanove.

Íntocmit la Kiev la treizeci iulie în anul două mii nouăsprezece.

V Kyjeve tridsiateho júla dvetisícdevätnást.

V Kijevu, dne tridesetega julija leta dva tisoč devetnajst.

Tehty Kiovassa kolmantenakymmenentenä päivänä heinäkuuta vuonna kaksituhattayhdeksäntoista.

Utfärdat i Kiev den trettionde juli år tjugohundranitton.

Учинено в Києві тридцятого липня дві тисячі дев'ятнадцятого року.

За Европейския съюз  
Por la Unión Europea  
Za Evropskou unii  
For Den Europæiske Union  
Für die Europäische Union  
Euroopa Liidu nimel  
Για την Ευρωπαϊκή Ένωση  
For the European Union  
Pour l'Union européenne  
Za Europejsku uniju  
Per l'Unione europea  
Eiropas Savienības vārdā –  
Europos Sąjungos vardu  
Az Európai Unió részéről  
Għall-Unjoni Ewropea  
Voor de Europese Unie  
W imieniu Unii Europejskiej  
Pela União Europeia  
Pentru Uniunea Europeană  
Za Európsku úniu  
Za Evropsko unijo  
Euroopan unionin puolesta  
För Europeiska unionen  
За Европейский Союз



B. Ittra mill-Ukrajna

Sinjura,

Għandi l-unur ngħarrfek li rċevajt l-ittra tiegħek bid-data ta' lllum dwar il-preferenzi kummerċjali għal-laħam tat-tjur u preparati tal-laħam tat-tjur, li tinqara kif ġej:

"Għandi l-unur li nirreferi għan-negozjati bejn l-Unjoni Ewropea u l-Ukrajna (il-"Partijiet") fir-rigward tal-preferenzi kummerċjali għal-laħam tat-tjur u preparati tal-laħam tat-tjur, konklużi fid-19 ta' Marzu 2019.

Dawk in-negozjati rriżultaw fil-ftehim li ġej:

- (1) Fil-punt A tal-Appendiċi tal-Anness I-A tal-Kapitolu 1 tat-Titolu IV tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa waħda, u l-Ukrajna, min-naħa l-oħra (il-"Ftehim ta' Assoċjazzjoni"), l-entrata għal "Laħam tat-tjur u prodotti tal-laħam tat-tjur" għandha tinbidel b'dan li ġej:

Laħam tat-tjur u preparati tal-laħam tat-tjur	0207 11 (30-90)	50 000 tunnellata/sena espressi f'piz nett + 18 400 tunnellata/sena espressi f'piz nett b'zieda inkrementali ta' 800 tunnellata/sena espressi f'piz nett fis-sena 2020 u fis-sena 2021 + 20 000 tunnellata/sena espressi f'piz nett (għall-kodiċi NM 0207 12 (10-90))
	0207 12 (10-90)	
	0207 13 (10-20-30-50-60-70-99) (*)	
	0207 14 (10-20-30-50-60-70-99) (*)	
	0207 24 (10-90)	
	0207 25 (10-90)	
	0207 26 (10-20-30-50-60-70-80-99)	
	0207 27 (10-20-30-50-60-70-80-99)	
	0207 32 (15-19-51-59-90)	
	0207 33 (11-19-59-90)	
	0207 35 (11-15-21-23-25-31-41-51-53-61-63-71-79-99)	
	0207 36 (11-15-21-23-31-41-51-53-61-63-79-90)	
	0210 99 (39)	
	1602 31 (11-19-30-90)	
	1602 32 (11-19-30-90)	
1602 39 (21)		

(\*) Għall-finijiet taċ-ċarezza, il-linji tariffarji 0207 13 70 u 0207 14 70 stabbiliti fl-iskedi tat-Tariffi tal-UE fl-Anness I-A tal-Kapitolu 1 tat-Titolu IV tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni għandhom ikunu soġġetti għat-TRQ stabbilita fit-tielet kolonna "Kwantità".

- (2) Fl-iskedi tat-Tariffi tal-UE fl-Anness I-A tal-Kapitolu 1 tat-Titolu IV tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni, it-test fir-raba' kolonna "Kategorija tal-Fażi" għandu jiġi sostitwit b' "50 000 tunnellata/sena espressi f'piz nett + 18 400 tunnellata/sena espressi f'piz nett b'zieda inkrementali ta' 800 tunnellata/sena espressi f'piz nett fis-sena 2020 u fis-sena 2021" għal-linji tariffarji NM 2008 li ġejjin:

0207 11 (30-90)  
 0207 13 (10-20-30-50-60-70-99)  
 0207 14 (10-20-30-50-60-70-99)  
 0207 24 (10-90)  
 0207 25 (10-90)  
 0207 26 (10-20-30-50-60-70-80-99)  
 0207 27 (10-20-30-50-60-70-80-99)  
 0207 32 (15-19-51-59-90)  
 0207 33 (11-19-59-90)  
 0207 35 (11-15-21-23-25-31-41-51-53-61-63-71-79-99)  
 0207 36 (11-15-21-23-31-41-51-53-61-63-79-90)  
 0210 99 (39)  
 1602 31 (11-19-30-90)



1602 32 (11-19-30-90)

1602 39 (21)

- (3) Fl-iskedi tat-Tariffi tal-UE fl-Anness I-A tal-Kapitolu 1 tat-Titolu IV tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni, għal-linja tariffarja NM 2008 0207 12 (10–90), it-test fir-raba' kolonna "Kategorija tal-Fażi" għandu jiġi sostitwit b' "50 000 tunnellata/sena espressi f'piż nett + 18 400 tunnellata/sena espressi f'piż nett b'zieda inkrementali ta' 800 tunnellata/sena espressi f'piż nett fis-sena 2020 u fis-sena 2021 + 20 000 tunnellata/sena espressi f'piż nett".
- (4) Għall-bqija tas-sena kalendarja li fiha jidhol fis-sehħ dan il-ftehim fil-forma ta' skambju ta' ittri, il-kwantità addizzjonali ta' 50 000 tunnellata li għandha tiżdied mal-kwota eżistenti ta' laħam tat-tjur u preparati tal-laħam tat-tjur stabbilita fil-Ftehim ta' Assoċjazzjoni għandha tiġi kkalkulata fuq bażi pro rata.
- (5) Id-dazju tal-aktar nazzjon favorit ta' EUR 100,8/100 kg nett stabbilit għal-linji tariffarji 0207 13 70 u 0207 14 70 fl-iskedi tat-Tariffi tal-UE fl-Anness I-A tal-Kapitolu 1 tat-Titolu IV tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni għandu japplika għall-importazzjonijiet li jaqbu t-TRQ aggregat għal-laħam tat-tjur u l-preparati tal-laħam tat-tjur imsemmija fil-punt (1).

Dan il-ftehim fil-forma ta' skambju ta' ittri għandu jidhol fis-sehħ fl-ewwel jum tax-xahar wara d-data tar-riċezzjoni tal-aħħar notifika tal-Partijiet mid-Depożitarju msemmi fl-Artikolu 484 tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni tal-istrument ta' approvazzjoni jew ta' ratifika, skambjat bejn il-Partijiet.

Sa meta jidhol fis-sehħ, dan il-ftehim fil-forma ta' skambju ta' ittri għandu jiġi applikat b'mod provviżorju mill-ewwel jum tax-xahar wara d-data tar-riċezzjoni mid-Depożitarju msemmi fl-Artikolu 484 tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni ta':

— in-notifika mill-Unjoni tat-tlestija tal-proċeduri meħtieġa għal dan l-iskop; u

— in-notifika mill-Ukrajna tat-tlestija tar-ratifika skont il-proċeduri u l-leġiżlazzjoni applikabbli tagħha,

dik li minnhom tkun l-aktar tard.”

Għandi l-unur nikkonferma li dak li ntqal aktar 'il fuq hu aċċettabbli għall-Ukrajna u li l-ittra tiegħek u din l-ittra jikkostitwixxu ftehim bi qbil mal-proposta tiegħek.

Nitolbok taċċetta, Sinjura, l-assigurazzjoni tal-oghla stima tiegħi.

Учинено в Києві тридцятого липня дві тисячі дев'ятнадцятого року.

Съставено в Киев на тридесети юли две хиляди и деветнадесета година.

Hecho en Kiev, el treinta de julio de dos mil diecinueve.

V Kyjevě dne třicátého července dva tisíce devatenáct.

Udfærdiget i Kiev, den tredivte juli to tusind og nitten.

Geschehen zu Kiew am dreißigsten Juli zweitausendneunzehn.

Kahe tuhande üheksateistkümmenda aasta juulikuu kolmekümmendal päeval Kiievis.

Έγινε στο Κίεβο την τριακοστή ημέρα του Ιουλίου του έτους δύο χιλιάδες δεκαεννέα.

Done at Kyiv on the thirtieth day of July in the year two thousand and nineteen.

Fait à Kiev, le trente juillet de l'année deux mille dix-neuf.

Sastavljeno u Kijevu tridesetog srpnja dvije tisuće devetnaeste.

Fatto a Kiev, addì trenta luglio duemiladiciannove.

Kijevā, divi tūkstoši deviņpadsmitā gada trīsdesmitajā jūlijā.

Priimta Kijevē du tūkstančiai devynioliktų metų liepos trisdešimtą dieną.

Kelt Kijevben, a kétezertizenkilencedik év július havának harmincadik napján.

Magħmul f'Kiev fit-tletin jum ta' Lulju fis-sena elfejn u dsatax.

Gedaan te Kiev, dertig juli tweeduizend negentien.

Sporządzono w Kijowie dnia trzydziestego lipca dwa tysiące dziewiętnastego roku.

Feito em Kiev, aos treze dias do mês de julho do ano dois mil e dezanove.

Íntocmit la Kiev la treizeci iulie în anul două mii nouăsprezece.

V Kyjeve tridsiateho júla dvetisícdevätnásť.

V Kijevu, dne tridesetega julija leta dva tisoč devetnajst.

Tehty Kiovassa kolmantenakymmenentenä päivänä heinäkuuta vuonna kaksituhattayhdeksäntoista.

Utfärdat i Kiev den trettionde juli år tjugohundra nitton.

За Україну  
За Україна  
Por Ucraina  
Za Ukrajinu  
For Ukraine  
Für die Ukraine  
Ukraina nimel  
Για την Ουκρανία  
For Ukraine  
Pour l'Ukraine  
Za Ukrajinu  
Per l'Ucraina  
Ukrainas vārdā  
Ukrainos vardu  
Ukrajna részéről  
Ghall-Ukrajna  
Voor Oekraïne  
W imieniu Ukrainy  
Pela Ucrânia  
Pentru Ucraina  
Za Ukrajinu  
Za Ukrajino  
Ukrainan puolesta  
På Ukrainas vägnar



---

# REGOLAMENTI

## REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2019/1321

tat-23 ta' Lulju 2019

li japprova emenda fl-ispeċifikazzjoni tal-prodott ta' Denominazzjoni ta' Origini Protetta jew Indikazzjoni Ġeografika Protetta "Contea di Sclafani" (DOP)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jstabilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 922/72, (KEE) Nru 234/79, (KE) Nru 1037/2001 u (KE) Nru 1234/2007 <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 99 tiegħu,

Billi:

- (1) Il-Kummissjoni eżaminat l-applikazzjoni għall-approvazzjoni ta' emenda fl-ispeċifikazzjoni għad-Denominazzjoni ta' Origini Protetta "Contea di Sclafani" li l-Italja bagħtet skont l-Artikolu 105 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013. Il-bidlet jinkludu bidla tad-denominazzjoni minn "Contea di Sclafani" għal "Contea di Sclafani"/ "Valledolmo - Contea di Sclafani".
- (2) Il-Kummissjoni ppubblikat l-applikazzjoni għall-approvazzjoni ta' emenda fl-ispeċifikazzjoni f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, kif meħtieġ mill-Artikolu 97(3) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 <sup>(2)</sup>.
- (3) Il-Kummissjoni ma rċeviet l-ebda dikjarazzjoni ta' oppożizzjoni skont l-Artikolu 98 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013.
- (4) Għalhekk, jenħtieġ li l-emenda fl-ispeċifikazzjoni tiġi approvata skont l-Artikolu 99 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013.
- (5) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat għall-Organizzazzjoni Komuni tas-Swieq Agrikoli,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

### Artikolu 1

L-emenda għall-ispeċifikazzjoni ppubblikata f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea fir-rigward tad-denominazzjoni "Contea di Sclafani" (DOP) hija b'dan approvata.

### Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

<sup>(1)</sup> ĠUL 347, 20.12.2013, p. 671.

<sup>(2)</sup> ĠUC 76, 1.3.2019, p. 3.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-23 ta' Lulju 2019.

*Għall-Kummissjoni,*  
*F'isem il-President,*  
Phil HOGAN  
*Membri tal-Kummissjoni*

---

**REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2019/1322****tas-26 ta' Lulju 2019****li jagħti l-protezzjoni msemmija fl-Artikolu 99 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill lill-isem "El Vicario" (DOP)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (KEE) Nru 922/72, (KEE) Nru 234/79, (KE) Nru 1037/2001 u (KE) Nru 1234/2007 tas-17 ta' Diċembru 2013 li jstabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 99 tiegħu,

Billi:

- (1) Skont l-Artikolu 97(2) u (3) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, il-Kummissjoni eżaminat it-talba ta' Spanja biex l-isem "El Vicario" jiġi rreġistrat, u ppubblikat din it-talba f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea <sup>(2)</sup>.
- (2) Il-Kummissjoni ma rċeviet ebda dikjarazzjoni ta' oġġezzjoni skont l-Artikolu 98 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013.
- (3) Skont l-Artikolu 99 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, jenhtieg li l-isem "El Vicario" jingħata protezzjoni, u li jiddaħhal fir-reġistru msemmi fl-Artikolu 104 tal-istess Regolament.
- (4) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat għall-Organizzazzjoni Komuni tas-Swieq Agrikoli,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1*

L-isem "El Vicario" (DOP) għandu jingħata protezzjoni.

*Artikolu 2*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-26 ta' Lulju 2019.

*Għall-Kummissjoni,*  
*F'isem il-President,*  
Phil HOGAN  
*Membru tal-Kummissjoni*

<sup>(1)</sup> ĠUL 347, 20.12.2013, p. 671.<sup>(2)</sup> ĠUC 106, 20.3.2019, p. 12.

**REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2019/1323****tat-2 ta' Awwissu 2019****dwar miżuri eċċezzjonali ta' appoġġ għas-suq għas-setturi tal-bajd u tal-laħam tat-tjur fl-Italja**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 922/72, (KEE) Nru 234/79, (KE) Nru 1037/2001 u (KE) Nru 1234/2007 <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 220(1) (a) tiegħu,

Billi:

- (1) Bejn l-1 ta' Ottubru 2017 u t-30 ta' Ġunju 2018, l-Italja kkonfermat li kien hemm 45 tifqigha tal-influenza tat-tjur b'patogeniċità għolja tas-sottotip H5 u baġhiet notifikati dwarhom. L-ispeċijiet affettwati kienu l-papri, id-dundjani, il-farawni u l-*Gallus domesticus*
- (2) Minnufih u b'mod effiċjenti, l-Italja hadet il-miżuri kollha marbutin mas-saħħa tal-annimali u l-miżuri veterinarji kollha meħtieġa skont id-Direttiva tal-Kunsill 2005/94/KE <sup>(2)</sup>.
- (3) B'mod partikolari, l-Italja hadet miżuri ta' kontroll, ta' monitoraġġ u ta' prevenzjoni u stabbiliet żoni ta' protezzjoni u ta' sorveljanza ("iż-żoni regolati") skont id-Deciżjonijiet ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/1845 <sup>(3)</sup>, (UE) 2017/1930 <sup>(4)</sup>, (UE) 2017/1969 <sup>(5)</sup>, (UE) 2017/2000 <sup>(6)</sup>, (UE) 2017/2175 <sup>(7)</sup>, (UE) 2017/2289 <sup>(8)</sup>, (UE) 2017/2412 <sup>(9)</sup>, (UE) 2018/342 <sup>(10)</sup>, (UE) 2018/418 <sup>(11)</sup> u (UE) 2018/510 <sup>(12)</sup>.
- (4) L-Italja għarrfet lill-Kummissjoni li l-miżuri marbutin mas-saħħa tal-annimali u dawk veterinarji meħtieġa li kienu ġew applikati biex jitrazżan u jitwaqqaf għalkollox it-tixrid tal-marda kienu laqta għadd kbir hafna ta' operaturi u li dawk l-operaturi garrbu telf ta' introjtu li ma kienux eliġibbli għall-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni skont ir-Regolament (UE) Nru 652/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(13)</sup>.

<sup>(1)</sup> ĠU L 347, 20.12.2013, p. 671.

<sup>(2)</sup> Id-Direttiva tal-Kunsill 2005/94/KE tal-20 ta' Diċembru 2005 dwar miżuri Komunitarji għall-kontroll tal-influenza tat-tjur u li thassar id-Direttiva 92/40/KEE (ĠU L 10, 14.1.2006, p. 16).

<sup>(3)</sup> Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/1845 tal-11 ta' Ottubru 2017 li temenda l-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/247 dwar miżuri protettivi marbuta ma' tifqighat ta' influwenza avjarja b'patogeniċità għolja f'ċerti Stati Membri (ĠU L 262, 12.10.2017, p. 7).

<sup>(4)</sup> Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/1930 tal-20 ta' Ottubru 2017 li temenda l-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/247 dwar miżuri protettivi marbuta ma' tifqighat ta' influwenza avjarja b'patogeniċità għolja f'ċerti Stati Membri (ĠU L 272, 21.10.2017, p. 18).

<sup>(5)</sup> Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/1969 tas-27 ta' Ottubru 2017 li temenda l-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/247 dwar miżuri protettivi marbuta ma' tifqighat ta' influwenza avjarja b'patogeniċità għolja f'ċerti Stati Membri (ĠU L 279, 28.10.2017, p. 56).

<sup>(6)</sup> Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/2000 tas-6 ta' Novembru 2017 li temenda l-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/247 dwar miżuri protettivi marbuta ma' tifqighat ta' influwenza avjarja b'patogeniċità għolja f'ċerti Stati Membri (ĠU L 289, 8.11.2017, p. 9).

<sup>(7)</sup> Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/2175 tal-21 ta' Novembru 2017 li temenda l-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/247 dwar miżuri protettivi marbuta ma' tifqighat ta' influwenza avjarja b'patogeniċità għolja f'ċerti Stati Membri (ĠU L 306, 22.11.2017, p. 31).

<sup>(8)</sup> Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/2289 tal-11 ta' Diċembru 2017 li temenda l-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/247 dwar miżuri protettivi marbuta ma' tifqighat ta' influwenza avjarja b'patogeniċità għolja f'ċerti Stati Membri (ĠU L 328, 12.12.2017, p. 126).

<sup>(9)</sup> Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/2412 tal-20 ta' Diċembru 2017 li temenda l-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/247 dwar miżuri protettivi marbuta ma' tifqighat ta' influwenza avjarja b'patogeniċità għolja f'ċerti Stati Membri (ĠU L 342, 21.12.2017, p. 29).

<sup>(10)</sup> Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/342 tas-7 ta' Marzu 2018 li temenda l-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/247 dwar miżuri protettivi marbuta ma' tifqighat ta' influwenza avjarja b'patogeniċità għolja f'ċerti Stati Membri (ĠU L 65, 8.3.2018, p. 43).

<sup>(11)</sup> Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/418 tas-16 ta' Marzu 2018 li temenda l-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/247 dwar miżuri protettivi marbuta ma' tifqighat ta' influwenza avjarja b'patogeniċità għolja f'ċerti Stati Membri (ĠU L 75, 19.3.2018, p. 27).

<sup>(12)</sup> Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/510 tas-26 ta' Marzu 2018 li temenda l-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/247 dwar miżuri protettivi marbuta ma' tifqighat ta' influwenza avjarja b'patogeniċità għolja f'ċerti Stati Membri (ĠU L 83, 27.3.2018, p. 16).

<sup>(13)</sup> Ir-Regolament (UE) Nru 652/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Mejju 2014 li jistabbilixxi dispożizzjonijiet għall-ġestjoni tan-nefqa marbuta mal-katina alimentari, mas-saħħa tal-annimali u mat-trattament xieraq tal-annimali, u marbuta mas-saħħa tal-pjanti u mal-materjal riproduttiv tal-pjanti, li jemenda d-Direttivi tal-Kunsill 98/56/KE, 2000/29/KE u 2008/90/KE, ir-Regolamenti (KE) Nru 178/2002, (KE) Nru 882/2004 u (KE) Nru 396/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, id-Direttiva 2009/128/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u r-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jhassar id-Deciżjonijiet tal-Kunsill 66/399/KEE, 76/894/KEE u 2009/470/KE (ĠU L 89, 27.6.2014, p. 1).

- (5) Fit-28 ta' Jannar 2019, il-Kummissjoni rċeviet talba formali minghand l-Italja għall-finanzjament parzjali ta' ċerti miżuri eċċezzjonali skont l-Artikolu 220(3) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 għat-tifqigħat ikkonfermati fil-perjodu ta' bejn l-1 ta' Ottubru 2017 u t-30 ta' Ġunju 2018. Fid-19 ta' Frar 2019, fit-28 ta' Frar 2019, fl-1 ta' April 2019, fit-30 ta' Mejju 2019 u fit-12 ta' Ġunju 2019, l-awtoritajiet Taljani ċċaraw it-talba tagħhom u baġhtu d-dokumenti marbutin magħha.
- (6) Minhabba l-miżuri marbutin mas-saħħa tal-annimali u l-miżuri veterinarji msemmijin fil-premessa 3, ġew estizi l-perjodi ta' mistrieħ sanitarju, ġiet ipprojbita l-introduzzjoni tat-tjur u ġew ristretti l-movimenti tat-tipi kollha ta' tjur fl-azjendi fiż-żoni regolati stabbiliti wara t-tifqigħat tal-influenza tat-tjur b'patogeniċità għolja tas-sottotip H5. Dan kien jikkonċerna l-ispeċijiet li ġejjin: il-papri, id-dundjani, il-farawni u l-*Gallus domesticus*. Dan wassal għal telf fil-produzzjoni tal-bajd għat-tifqis, tal-bajd għall-konsum, tal-annimali ħajjin u tal-laħam tat-tjur f'dawn l-azjendi. Għalhekk, huwa xieraq li jinghata kumpens għat-telf imġarrab minhabba bajd meqrud jew ipproċessat kif ukoll minhabba annimali mhux prodotti, trobbija għal perjodu itwal, jew qtil.
- (7) Skont l-Artikolu 220(5) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, il-finanzjament parzjali mill-Unjoni jrid ikun ekwivalenti għal 50 % tan-nefqa mġarrba mill-Italja għall-miżuri eċċezzjonali ta' appoġġ għas-suq. Jenhtieg li l-Kummissjoni tiffissa l-kwantitajiet massimi eliġibbli għall-finanzjament għal kull miżura eċċezzjonali ta' appoġġ għas-suq wara li tiskrutinizza t-talba li rċeviet minghand l-Italja b'raba mat-tifqigħat ikkonfermati fil-perjodu ta' bejn l-1 ta' Ottubru 2017 u t-30 ta' Ġunju 2018.
- (8) Sabiex jiġi evitat kull riskju ta' kumpens żejjed, jenhtieg li l-ammont tal-finanzjament parzjali b'rata fissa jkun ibbażat fuq studji tekniċi u ekonomiċi jew fuq dokumenti tal-kontabbiltà u li dan jiġi ffixxat fil-livell ix-xieraq għal kull animal u għal kull prodott skont il-kategorija tagħhom.
- (9) Sabiex jiġi evitat kull riskju ta' finanzjament doppju, jenhtieg li t-telf imġarrab ma jkunx ġie kkompensat b'għajjnuna mill-Istat jew b'assicurazzjoni u jenhtieg li l-finanzjament parzjali mill-Unjoni skont dan ir-Regolament ikun limitat għall-annimali u għall-prodotti eliġibbli li għalihom ma tkun ingħatat l-ebda kontribuzzjoni finanzjarja mill-Unjoni skont ir-Regolament (UE) Nru 652/2014.
- (10) Jenhtieg li l-livell u t-tul ta' żmien tal-miżuri eċċezzjonali ta' appoġġ għas-suq previsti f'dan ir-Regolament ikunu limitati għal dak li huwa strettament meħtieġ biex jiġi appoġġat is-suq. B'mod partikolari, jenhtieg li l-miżuri eċċezzjonali ta' appoġġ għas-suq japplikaw biss għall-produzzjoni tal-bajd u tat-tjur fl-azjendi li jinsabu fiż-żoni regolati u għat-tul ta' żmien li matulu kienu fis-seħħ il-miżuri marbutin mas-saħħa tal-annimali u l-miżuri veterinarji stabbiliti fil-leġiżlazzjoni tal-Unjoni u fil-leġiżlazzjoni Taljana rilevanti għall-45 tifqigħa tal-influenza tat-tjur b'patogeniċità għolja kkonfermati fil-perjodu ta' bejn l-1 ta' Ottubru 2017 u t-30 ta' Ġunju 2018 u għaž-żoni regolati rispettivi.
- (11) Sabiex tkun żgurata l-flessibbiltà f'każ li l-għadd ta' bajd jew ta' annimali eliġibbli għall-kumpens ikun iwarja mill-ammonti massimi stabbiliti f'dan ir-Regolament, li huma bbażati fuq stimuli, il-kumpens jista' jiġi aġġustat b'ċerti limiti, dejjem jekk jithares l-ammont massimu tan-nefqa ffinanzjata b'mod parzjali mill-Unjoni.
- (12) Għal raġunijiet ta' ġestjoni baġitarja tajba ta' dawn il-miżuri eċċezzjonali ta' appoġġ għas-suq, jenhtieg li jkunu eliġibbli għall-finanzjament parzjali mill-Unjoni biss dawk il-pagamenti li l-Italja tagħmel lill-benefiċjarji sa mhux aktar tard mit-30 ta' Settembru 2020. Jenhtieg li ma jkunx japplika l-Artikolu 5(2) tar-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 907/2014 <sup>(14)</sup>.
- (13) Sabiex jiġu żgurati l-eliġibbiltà u l-korrettezza tal-pagamenti, jenhtieg li l-Italja ttwettaq verifiki *ex ante*.
- (14) Jenhtieg li l-Italja tgħarraf lill-Kummissjoni bl-approvazzjoni tal-pagamenti sabiex l-Unjoni tkun tista' ttwettaq il-kontroll finanzjarju tagħha.
- (15) Sabiex ikun żgurat li l-Italja timplimenta l-miżuri stabbiliti f'dan ir-Regolament b'mod immedjat, jenhtieg li dan ir-Regolament jidhol fis-seħħ l-għada tal-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.
- (16) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat għall-Organizzazzjoni Komuni tas-Swieq Agrikoli,

<sup>(14)</sup> Ir-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 907/2014 tal-11 ta' Marzu 2014 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill rigward l-Aġenziji tal-Pagamenti u korpi oħra, il-ġestjoni finanzjarja, l-approvazzjoni tal-kontijiet, il-garanziji u l-użu tal-euro (ĠU L 255, 28.8.2014, p. 18).

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

### Artikolu 1

L-Unjoni għandha ttiprovdi finanzjament parzjali li jkun ekwivalenti għal 50 % tan-nefqa li garrbet l-Italja biex tappoġġa s-suq tal-bajd għat-tifqis, tal-bajd għall-konsum u tal-laħam tat-tjur li ntlaqat hażin hafna mill-45 tifqigħa tal-influwenza tat-tjur b'patogeniċità għolja tas-sottotip H5 li l-Italja sabet u bagħtet notifikati dwarhom fil-perjodu ta' bejn l-1 ta' Ottubru 2017 u t-30 ta' Ġunju 2018.

### Artikolu 2

In-nefqa li garrbet l-Italja għandha tkun eliġibbli għall-finanzjament parzjali mill-Unjoni biss:

- (a) għall-perjodu li matulu kienu applikati l-miżuri marbutin mas-saħħa tal-annimali u l-miżuri veterinarji msemmin fil-atti leġislattivi tal-Unjoni u tal-Italja mniżżlin fl-Anness u marbutin mal-perjodu stabbilit fil-Artikolu 1; kif ukoll
- (b) għal dawk l-azjendi tat-tjur li jkunu ġew sugġetti għall-miżuri marbutin mas-saħħa tal-annimali u għall-miżuri veterinarji u li jinsabu fiż-żoni msemmin fil-atti leġislattivi tal-Unjoni u tal-Italja mniżżlin fl-Anness ("iż-żoni regolati"); kif ukoll
- (c) jekk l-Italja tkun hallsitha lill-benefiċjarji sa mhux aktar tard mit-30 ta' Settembru 2020. L-Artikolu 5(2) tar-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 907/2014 ma għandux japplika; kif ukoll
- (d) jekk, għall-perjodu msemmi fil-punt (a), l-animall jew il-prodott ma jkunx ibbenefika minn xi kumpens permezz tal-għajnuna mill-Istat jew tal-assigurazzjoni u għalih ma tkun ingħatat l-ebda kontribuzzjoni finanzjarja mill-Unjoni skont ir-Regolament (UE) Nru 652/2014.

### Artikolu 3

1. L-ammont massimu tal-finanzjament parzjali mill-Unjoni għandu jkun ta' EUR 32 147 498, kif ġej:

- (a) għat-telf fil-produzzjoni fis-settur tat-tjur fiż-żoni regolati għandhom japplikaw ir-rati fissi li ġejjin:
  - (i) EUR 0,1050 għal kull bajda għat-tifqis li tidhol fil-kodiċi tan-NM 0407 11 00 li tkun inqerdet, sa ammont massimu ta' 406 355 bajda;
  - (ii) EUR 0,07 għal kull bajda għat-tifqis li tidhol fil-kodiċi tan-NM 0407 11 00 li tkun giet ipproċessata fi prodott tal-bajd, sa ammont massimu ta' 18 211 121 bajda;
  - (iii) EUR 0,0167 għal kull bajda għat-tifqis li tidhol fil-kodiċi tan-NM 0407 11 00 li tkun giet ipproċessata fi prodott tal-bajd, sa ammont massimu ta' 28 730 220 bajda;
  - (iv) EUR 0,064 kull ġimgħa għal kull tiġieġa tas-simna li tidhol fil-kodiċi tan-NM 0105 94 00, sa ammont massimu ta' 50 390 617-il animall;
  - (v) EUR 0,13 kull ġimgħa għal kull tiġieġa tal-bajd imrobbija fil-gaġeġ li tidhol fil-kodiċi tan-NM 0105 94 00, sa ammont massimu ta' 391 246 animall;
  - (vi) EUR 0,17 kull ġimgħa għal kull tiġieġa tal-bajd tal-maqjel li tidhol fil-kodiċi tan-NM 0105 94 00, sa ammont massimu ta' 1 933 867 animall;
  - (vii) EUR 0,045 kull ġimgħa għal kull għattuqa tal-gaġġa li tidhol fil-kodiċi tan-NM 0105 94 00, sa ammont massimu ta' 185 900 animall;
  - (viii) EUR 0,055 kull ġimgħa għal kull għattuqa tal-maqjel li tidhol fil-kodiċi tan-NM 0105 94 00, sa ammont massimu ta' 265 136 animall;
  - (ix) EUR 0,194 kull ġimgħa għal kull papra tas-simna li tidhol fil-kodiċi tan-NM 0105 99 10, sa ammont massimu ta' 140 000 animall;
  - (x) EUR 0,13 kull ġimgħa għal kull dundjana tas-simna li tidhol fil-kodiċi tan-NM 0105 99 30, sa ammont massimu ta' 3 263 749 animall;
  - (xi) EUR 0,215 kull ġimgħa għal kull dundjan tas-simna li jidhol fil-kodiċi tan-NM 0105 99 30, sa ammont massimu ta' 6 140 730 animall;
  - (xii) EUR 0,1475 kull ġimgħa għal kull farawni li jidhol fil-kodiċi tan-NM 0105 99 50, sa ammont massimu ta' 392 869 animall;



- (b) għat-telf marbut mal-aġġustament tal-perjodu tat-trobbija minhabba l-projbizzjoni fuq it-trasferimenti fiż-żoni regolati għandhom japplikaw ir-rati fissi li ġejjin għal kull animal:
- (i) EUR 0,115 kull ġimġha għal kull għattuqa standard li tidhol fil-kodiċi tan-NM 0105 94 00, sa ammont massimu ta' 323 784 animal;
  - (ii) EUR 0,12 kull ġimġha għal kull tiġieġa tas-simna standard li tidhol fil-kodiċi tan-NM 0105 94 00, sa ammont massimu ta' 5 600 animal;
  - (iii) EUR 3,06 għal kull hasi ohxon iżżejjed li jidhol fil-kodiċi tan-NM 0105 94 00, sa ammont massimu ta' 2 000 animal;
  - (iv) EUR 1,0534 għal kull dundjan li jidhol fil-kodiċi tan-NM 0105 99 30, sa ammont massimu ta' 11 021 animal,
  - (v) EUR 0,5627 kull ġimġha għal kull dundjan ohxon iżżejjed ta' età żgħira li jidhol fil-kodiċi tan-NM 0105 99 30, sa ammont massimu ta' 12 662 animal;
- (c) għall-qtil tat-tjur fiż-żoni regolati għandhom japplikaw ir-rati fissi li ġejjin għal kull animal:
- (i) EUR 0,19 għal kull tiġieġa li tidhol fil-kodiċi tan-NM 0105 11 19, sa ammont massimu ta' 40 908 animal,
  - (ii) EUR 0,2015 għal kull tiġieġa tal-azjendi rurali li tidhol fil-kodiċi tan-NM 0105 11 19, sa ammont massimu ta' 1 455 308 animal;
  - (iii) EUR 0,565 għal kull dundjana li tidhol fil-kodiċi tan-NM 0105 12 00, għal ammont massimu ta' 847 257 animal;
  - (iv) EUR 1,03 għal kull dundjan li jidhol fil-kodiċi tan-NM 0105 12 00, għal ammont massimu ta' 586 923 animal;
- (d) għat-telf fil-produzzjoni b'rabta mal-annimali għat-tnissil fiż-żoni regolati għandhom japplikaw ir-rati fissi li ġejjin għal kull animal:
- (i) EUR 0,135 kull ġimġha għal kull tiġieġa tas-simna li tidhol fil-kodiċi tan-NM 0105 94 00, sa ammont massimu ta' 1 621 820 animal;
  - (ii) EUR 1,185 kull ġimġha għal kull dundjan li jidhol fil-kodiċi tan-NM 0105 99 30, għal ammont massimu ta' 128 689 animal.

2. Meta l-għadd ta' bajd jew annimali eliġibbli għall-kumpens ikun jaqbeż l-għadd massimu ta' bajd jew ta' annimali għal kull kategorija li huwa stabbilit fil-paragrafu 1, in-nefqa eliġibbli għall-finanzjament parzjali mill-Unjoni tista' tiġi aġġustata għal kull kategorija u tkun taqbeż l-ammonti li jiġu mill-applikazzjoni tal-għadd massimu għal kull kategorija, dejjem jekk l-għadd totali tal-aġġustamenti ma jkunx jaqbeż l-10 % tal-ammont massimu tan-nefqa ffinanzjata b'mod parzjali mill-Unjoni li huwa msemmi fil-paragrafu 1.

#### Artikolu 4

L-Italja għandha twestaq verifiki amministrattivi u fiżiċi skont l-Artikoli 58 u 59 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(15)</sup>.

B'mod partikolari, l-Italja għandha tivverifika:

- (a) l-eliġibbiltà tal-applikant li jkun bagħat it-talba għall-appoġġ;
- (b) għal kull applikant eliġibbli: l-eliġibbiltà, il-kwantità u l-valur tat-telf reali ta' produzzjoni;
- (c) li kull applikant eliġibbli ma jkunx ircieva finanzjament minn sorsi ohrajn bhala kumpens għat-telf imsemmi fl-Artikolu 2 ta' dan ir-Regolament.

Għall-applikanti eliġibbli li jkunu sarulhom il-verifiki amministrattivi, l-għajjnuna tista' tingħata mingħajr ma wiehed joqgħod jistenna li jsiru l-verifiki kollha, b'mod partikolari dawk fuq l-applikanti li jkunu ntgħażlu għall-verifiki fuq il-post.

F'każijiet fejn ma tkunx giet ikkonfermata l-eliġibbiltà tal-applikant, l-għajjnuna għandha tiġi rkuprata u għandhom jiġu applikati s-sanzjonijiet.

<sup>(15)</sup> Ir-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 dwar il-finanzjament, il-ġestjoni u l-monitoraġġ tal-politika agrikola komuni u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 352/78, (KE) Nru 165/94, (KE) Nru 2799/98, (KE) Nru 814/2000, (KE) Nru 1290/2005 u (KE) Nru 485/2008 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 549).

*Artikolu 5*

L-Italja ghandha tgħarraf lill-Kummissjoni bl-approvazzjoni tal-pagamenti.

*Artikolu 6*

Dan ir-Regolament ghandu jidhol fis-seħh l-ghada tal-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament ghandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-2 ta' Awwissu 2019.

*Għall-Kummissjoni*

*Il-President*

Jean-Claude JUNCKER

---

## ANNEX

**Żoni regolati u perjodi msemmijin fl-Artikolu 2**

Il-partijiet mit-territorju Taljan u l-perjodi stabbiliti skont id-Direttiva tal-Kunsill 2005/94/KE u ddefiniti fl-atti leġislattivi li ġejjin:

- Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/1845 tal-11 ta' Ottubru 2017 li temenda l-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/247 dwar miżuri protettivi marbuta ma' tifqighat ta' influwenza avjarja b'patogeniċità għolja f'ċerti Stati Membri (ĠU L 262, 12.10.2017, p. 7),
- Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/1930 tal-20 ta' Ottubru 2017 li temenda l-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/247 dwar miżuri protettivi marbuta ma' tifqighat ta' influwenza avjarja b'patogeniċità għolja f'ċerti Stati Membri (ĠU L 272, 21.10.2017, p. 18),
- Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/1969 tas-27 ta' Ottubru 2017 li temenda l-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/247 dwar miżuri protettivi marbuta ma' tifqighat ta' influwenza avjarja b'patogeniċità għolja f'ċerti Stati Membri (ĠU L 279, 28.10.2017, p. 56),
- Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/2000 tas-6 ta' Novembru 2017 li temenda l-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/247 dwar miżuri protettivi marbuta ma' tifqighat tal-influwenza avjarja b'patogeniċità għolja f'ċerti Stati Membri (ĠU L 289, 8.11.2017, p. 9),
- Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/2175 tal-21 ta' Novembru 2017 li temenda l-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/247 dwar miżuri protettivi marbuta ma' tifqighat ta' influwenza avjarja b'patogeniċità għolja f'ċerti Stati Membri (ĠU L 306, 22.11.2017, p. 31),
- Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/2289 tal-11 ta' Diċembru 2017 li temenda l-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/247 dwar miżuri protettivi marbuta ma' tifqighat ta' influwenza avjarja b'patogeniċità għolja f'ċerti Stati Membri (ĠU L 328, 12.12.2017, p. 126),
- Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/2412 tal-20 ta' Diċembru 2017 li temenda l-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/247 dwar miżuri protettivi marbuta ma' tifqighat tal-influwenza avjarja b'patogeniċità għolja f'ċerti Stati Membri (ĠU L 342, 21.12.2017, p. 29),
- Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/342 tas-7 ta' Marzu 2018 li temenda l-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/247 dwar miżuri protettivi marbuta ma' tifqighat ta' influwenza avjarja b'patogeniċità għolja f'ċerti Stati Membri (ĠU L 65, 8.3.2018, p. 43),
- Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/418 tas-16 ta' Marzu 2018 li temenda l-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/247 dwar miżuri protettivi marbuta ma' tifqighat ta' influwenza avjarja b'patogeniċità għolja f'ċerti Stati Membri (ĠU L 75, 19.3.2018, p. 27),
- Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/510 tas-26 ta' Marzu 2018 li temenda l-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/247 dwar miżuri protettivi marbuta ma' tifqighat tal-influwenza avjarja b'patogeniċità għolja f'ċerti Stati Membri (ĠU L 83, 27.3.2018, p. 16),
- L-Ordni tal-Ministeru tas-Sahha li permezz tagħhom ġie ddikjarat li hemm infezzjoni wara t-tifqighat tal-influwenza avjarja b'patogeniċità għolja li kienu kkonfermati fil-perjodu ta' bejn l-1 ta' Ottubru 2017 u t-30 ta' Ġunju 2018.

**REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2019/1324****tal-5 ta' Awwissu 2019**

**dwar l-awtorizzazzjoni ta' preparazzjoni tal-endo-1,4-beta-ksilanaži prodotta mill-*Bacillus subtilis* LMG S-27588 bhala addittiv fl-għalf għat-tigieġ għat-tismin jew imrobbija għall-bajd għad-dundjani għat-tismin jew imrobbija għat-tghammir, għall-ispeċijiet minuri ta' pollam għat-tismin jew imrobbija għall-bajd jew għat-tghammir, għall-ħnienes miftuma, għall-ħnieżer għat-tismin u għall-ispeċijiet porċini minuri (id-detentur tal-awtorizzazzjoni Puratos)**

**(Test b'rilevanza għaž-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 1831/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Settembru 2003 fuq l-addittivi għall-użu fl-għalf tal-annimali <sup>(1)</sup>, b'mod partikolari l-Artikolu 9(2) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (KE) Nru 1831/2003 jipprevedi l-awtorizzazzjoni ta' addittivi għall-użu fl-għalf tal-annimali u r-raġunijiet u l-proċeduri għall-ghoti ta' tali awtorizzazzjoni.
- (2) F'konformità mal-Artikolu 7 tar-Regolament (KE) Nru 1831/2003, giet ipprezentata applikazzjoni għall-awtorizzazzjoni ta' preparazzjoni tal-endo-1,4-beta-ksilanaži prodotta mill-*Bacillus subtilis* (LMG S-27588). Din l-applikazzjoni kienet akkumpanjata mid-dettalji u d-dokumenti meħtieġa skont l-Artikolu 7(3) ta' dan ir-Regolament.
- (3) Dik l-applikazzjoni tikkonċerna l-awtorizzazzjoni ta' preparazzjoni tal-endo-1,4-beta-ksilanaži prodotta mill-*Bacillus subtilis* (LMG S-27588) bhala addittiv fl-għalf għat-tigieġ għat-tismin jew imrobbija għall-bajd għad-dundjani għat-tismin jew imrobbija għat-tghammir, għall-ispeċijiet minuri ta' pollam għat-tismin jew imrobbija għall-bajd jew għat-tghammir, għall-ħnienes miftuma, għall-ħnieżer għat-tismin u għall-ispeċijiet porċini minuri, biex jiġu kklassifikati fil-kategorija tal-addittivi "addittivi zootekniki".
- (4) Fl-opinjoni tagħha tas-6 ta' Lulju 2017 <sup>(2)</sup> u tat-23 ta' Jannar 2019 <sup>(3)</sup>, l-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel ("l-Awtorità") ikkonkludiet li, skont il-kundizzjonijiet proposti tal-użu, il-preparazzjoni tal-endo-1,4-beta-ksilanaži prodotta mill-*Bacillus subtilis* LMG S-27588 ma għandhiex effett avvers fuq is-saħħa tal-annimali, fuq is-sigurtà tal-konsumatur jew fuq l-ambjent. Hija kkonkludiet ukoll li l-addittiv huwa meqjus bhala sensitizzatur respiratorju potenzjali u li ma setgħet issir l-ebda konkluzjoni dwar is-sensitizzazzjoni jew l-irritazzjoni tal-ġilda jew tal-ġhajnejn mill-addittiv. Għalhekk, il-Kummissjoni tqis li jenħtieġ li jittieħdu miżuri protettivi xierqa sabiex jiġu evitati effetti avversi fuq is-saħħa tal-bniedem, b'mod partikolari fir-rigward tal-utenti tal-addittiv. L-Awtorità kkonkludiet ukoll li l-addittiv wera titjib fil-prestazzjoni zooteknika fit-tigieġ għat-tismin, fid-dundjani għat-tismin jew imrobbija għat-tghammir, fil-ħnienes miftuma u fil-ħnieżer għat-tismin. L-Awtorità qieset li dawn il-konkluzjonijiet jistgħu jiġu estrapolati għat-tigieġ imrobbija għall-bajd, għall-ispeċijiet minuri ta' pollam li qed jikbru u għall-ispeċijiet porċini minuri miftuma u għat-tismin. L-Awtorità ma tqisx li hemm bżonn ta' rekwiżiti speċifiċi għas-sorveljanza ta' wara t-tqegħid fis-suq. Ivverifikat ukoll ir-rapport dwar il-metodu ta' analiżi tal-addittiv tal-għalf fl-għalf li gie pprezentat mil-Laboratorju ta' Referenza stabbilit bir-Regolament (KE) Nru 1831/2003.
- (5) Il-valutazzjoni tal-preparazzjoni tal-endo-1,4-beta-ksilanaži prodotta mill-*Bacillus subtilis* (LMG S-27588) turi li l-kundizzjonijiet għall-awtorizzazzjoni, kif previsti fl-Artikolu 5 tar-Regolament (KE) Nru 1831/2003, huma ssodisfati. F'konformità ma' dan, jenħtieġ li l-użu ta' din il-preparazzjoni jiġi awtorizzat kif speċifikat fl-Anness ta' dan ir-Regolament.
- (6) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf,

<sup>(1)</sup> ĠU L 268, 18.10.2003, p. 29.

<sup>(2)</sup> EFSA Journal 2017;15(7):4941.

<sup>(3)</sup> EFSA Journal 2019;17(2):5609; EFSA Journal 2019;17(2):5610.

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1*

Il-preparazzjoni speċifikata fl-Anness, li tappartjeni għall-kategorija tal-addittivi “addittivi zootekniki” u għall-grupp funzjonali “sustanzi li jsaħħu d-diġestibilità”, hija awtorizzata bħala addittiv fl-għalf tal-animali, soġġett għall-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Anness.

*Artikolu 2*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-5 ta' Awwissu 2019.

*Għall-Kummissjoni*  
*Il-President*  
Jean-Claude JUNCKER

\_\_\_\_\_

ANNEX

Numru ta' identifikazzjoni tal-addittiv	Isem id-detentur tal-awtorizzazzjoni	Addittiv	Kompożizzjoni, formula kimika, deskrizzjoni, metodu analitiku	Speċi jew kategorija tal-annimal	Età massima	Kontenut minimu	Kontenut massimu	Dispożizzjonijiet oħrajn	Tmien il-perjodu ta' awtorizzazzjoni
						Unitajiet ta' attività/kg ta' għalf komplet b'kontenut ta' ndewwa ta' 12 %			

**Kategorija ta' addittivi zooteknici. Grupp funzjonali: sustanzi li jsahhu d-diġestibbiltà.**

4a30	Puratos	Endo-1,4-beta-ksilanażi KE 3.2.1.8	<p><i>Kompożizzjoni tal-addittiv:</i></p> <p>Preparazzjoni tal-endo-1,4-beta-ksilanażi prodotta mill-<i>Bacillus subtilis</i> LMG S-27588 b'attività minima ta': 500 ADXU <sup>(1)</sup>/g</p> <p>Forma solida u forma likwida</p> <p><i>Karatterizzazzjoni tas-sustanza attiva:</i></p> <p>Endo-1,4-beta-ksilanażi Prodotta mill-<i>Bacillus subtilis</i> LMG S-27588</p> <p><i>Metodu analitiku</i> <sup>(2)</sup></p> <p>Għall-kwantifikazzjoni tal-attività tal-endo-1,4-beta-ksilanażi fl-addittiv tal-għalf:</p> <p>— metodu kolorimetriku li jkejjel iz-zokkor riduċenti rilaxxat bl-azzjoni tal-endo-1,4-beta-ksilanażi fuq is-substrat tal-ksilan tal-fagu fil-preżenza ta' aċidu 3,5-dinitrosaliċiliku (DNS).</p> <p>Għall-kwantifikazzjoni tal-attività tal-endo-1,4-beta-ksilanażi fit-taħlitiet lesti minn qabel u fl-għalf:</p> <p>— metodu kolorimetriku li jkejjel il-kolorant li jinħall fl-ilma rilaxxat minn azzjoni tal-endo-1,4-β-ksilanażi mis-substrati tal-arabinoksilan retikolat bl-azzurina.</p>	<p>Tiġieġ għat-tismin jew tiġieġ imrobbija għall-bajd</p> <p>Id-dundjani għat-tismin u mrobbija għat-tgħammir</p> <p>Speċijiet minuri ta' pollam għat-tismin jew imrobbija għall-bajd jew għat-tgħammir</p> <p>Hnienes miftuma</p> <p>Hnieżer għat-tismin</p> <p>Speċijiet porċini minuri għat-tismin</p>	—	100 ADXU	—	<p>1. Fl-istruzzjonijiet għall-użu tal-addittiv u tat-taħlitiet lesti minn qabel, għandhom jiġu indikati l-kundizzjonijiet tal-ħżin u l-istabbiltà għat-trattament bis-shana.</p> <p>2. Għall-utenti tal-addittiv u tat-taħlitiet lesti minn qabel, l-operaturi tan-negozju tal-għalf għandhom jistabilixxu l-proċeduri operattivi u l-miżuri organizzattivi sabiex jindirizzaw ir-riskji potenzjali li jirriżultaw mill-użu tiegħu. Meta dawk ir-riskji ma jkunux jistgħu jiġu eliminati jew imnaqqsqa kemm jista' jkun permezz ta' proċeduri u miżuri bħal dawn, l-addittiv u t-taħlitiet lesti minn qabel għandhom jintużaw b'tagħmir ta' protezzjoni personali, inkluż il-protezzjoni tan-nifs u l-protezzjoni tal-gilda.</p>	Is-26 ta' Awwissu 2029
------	---------	------------------------------------	---	---	---	----------	---	---	------------------------

<sup>(1)</sup> ADXU wiehed huwa l-ammont ta' enzimi li jllibera mikromolu wiehed ta' zokkor riduċenti (ekwivalenti ta' ksilozi) fil-minuta minn ksilan tal-fagu b'pH ta' 6,0 u f70 °C.

<sup>(2)</sup> Id-dettalji tal-metodi analitiċi huma disponibbli fl-indirizz tal-Laboratorju ta' Referenza li ġej: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>

# DEĊIŻJONIJIET

## DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2019/1325

tas-27 ta' Mejju 2019

**dwar l-ghoti ta' deroga mitluba mir-Renju Unit fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq skont id-Direttiva tal-Kunsill 91/676/KEE dwar il-protezzjoni tal-ilma kontra t-tniġġis ikkawżat min-nitrati minn sorsi agrikoli**

(notifikata bid-dokument C(2019) 3816)

**(It-test bl-Ingliż biss huwa awtentiku)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 91/676/KEE tat-12 ta' Diċembru 1991 dwar il-protezzjoni tal-ilma kontra t-tniġġis ikkawżat min-nitrati minn sorsi agrikoli <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari t-tielet subparagrafu tal-paragrafu 2 tal-Anness III tagħha,

Billi:

- (1) Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2007/863/KE <sup>(2)</sup> tat deroga mitluba mir-Renju Unit fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq skont id-Direttiva 91/676/KEE, li tippermetti l-applikazzjoni tad-demel tal-bhejjem sa limitu ta' 250 kg ta' nitroġenu għal kull ettaru fis-sena, f'ċerti kundizzjonijiet, f'azzjendi agrikoli fl-Irlanda ta' Fuq b'mill-inqas 80 % ta' bwar.
- (2) Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2011/128/UE <sup>(3)</sup> estendiet dik id-deroga sal-31 ta' Diċembru 2014 u d-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/346 <sup>(4)</sup> tat deroga simili sal-31 ta' Diċembru 2018.
- (3) Id-deroga mogħtija bid-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/346 tikkoncerna 478 azjenda agrikola fl-2018, li jikkorrispondu għal madwar 1,9 % tal-azzjendi kollha u 4 % tal-erja agrikola netta totali fl-Irlanda ta' Fuq.
- (4) Fl-20 ta' Frar 2019, ir-Renju Unit ressaq talba lill-Kummissjoni għal deroga skont it-tielet subparagrafu tal-paragrafu 2 tal-Anness III tad-Direttiva 91/676/KEE għar-reġjun tal-Irlanda ta' Fuq.
- (5) Ir-Renju Unit, b'konformità mal-Artikolu 3(5) tad-Direttiva 91/676/KEE, japplika programm ta' azzjoni fit-territorju kollu tar-reġjun tal-Irlanda ta' Fuq.
- (6) Ir-Rapport tal-Kummissjoni lill-Kunsill u lill-Parlament Ewropew dwar l-implimentazzjoni tad-Direttiva 91/676/KEE għall-perjodu 2012–2015 <sup>(5)</sup> juri li 98,2 % tal-istazzjonijiet tal-monitoraġġ fir-reġjun tal-Irlanda ta' Fuq irrapurtaw konċentrazzjonijiet medji tan-nitrati fl-ilma tal-pjan inqas minn 25 mg/l u 1,2 % tal-istazzjonijiet tal-monitoraġġ irrapurtaw konċentrazzjonijiet medji tan-nitrati fl-ilma tal-pjan li jaqbu l-50 mg/l. Għall-ilma tal-wiċċ, l-istazzjonijiet tal-monitoraġġ kollha rrapurtaw konċentrazzjonijiet medji tan-nitrati inqas minn 25 mg/l.

<sup>(1)</sup> ĠUL 375, 31.12.1991, p. 1.

<sup>(2)</sup> Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2007/863/KE tal-14 ta' Diċembru 2007 li tagħti deroga mitluba mir-Renju Unit rigward l-Irlanda ta' Fuq skont id-Direttiva tal-Kunsill 91/676/KEE dwar il-protezzjoni tal-ilma kontra t-tniġġis ikkawżat min-nitrati minn sorsi agrikoli (ĠUL 337, 21.12.2007, p. 122).

<sup>(3)</sup> Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2011/128/UE tal-24 ta' Frar 2011 li temenda d-Deciżjoni 2007/863/KE li tagħti deroga mitluba mir-Renju Unit rigward l-Irlanda ta' Fuq skont id-Direttiva tal-Kunsill 91/676/KEE dwar il-protezzjoni tal-ilma kontra t-tniġġis ikkawżat min-nitrati minn sorsi agrikoli (ĠUL 51, 25.2.2011, p. 21).

<sup>(4)</sup> Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/346 tad-9 ta' Frar 2015 dwar l-ghoti ta' deroga mitluba mir-Renju Unit fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq skont id-Direttiva tal-Kunsill 91/676/KEE dwar il-protezzjoni tal-ilma kontra t-tniġġis ikkawżat min-nitrati minn sorsi agrikoli (ĠUL 60, 4.3.2015, p. 42).

<sup>(5)</sup> Rapport tal-4 ta' Mejju 2018 tal-Kummissjoni lill-Kunsill u lill-Parlament Ewropew dwar l-implimentazzjoni tad-Direttiva tal-Kunsill 91/676/KEE dwar il-protezzjoni tal-ilma kontra t-tniġġis ikkawżat min-nitrati minn sorsi agrikoli abbażi tar-rapporti tal-Istati Membri għall-perjodu 2012-2015 (COM(2018) 257 final).

- (7) L-ghadd ta' azjendi agrikoli fl-Irlanda ta' Fuq żdied bi 2 % filwaqt li l-erja agrikola totali ma nbidlitx mill-perjodu 2008–2011 sal-perjodu 2012–2015. L-ghadd ta' bhejjem tal-ifrat ma nbidilx, filwaqt li l-ghadd ta' nagħaġ, ħnieżer u tjur żdied bi 2 %, bi 18 % u b'14 % rispettivament tul il-perjodu 2012–2015 meta mqabbel mal-perjodu 2008–2011. Il-piż medju tan-nitroġenu mid-demel tal-bhejjem fil-perjodu 2012–2015 kien 98 kg/ha, jiġifieri żdied b'1,2 % meta mqabbel mal-perjodu 2008–2011. L-eċċess medju tal-fosforu tul il-perjodu 2012–2015 kien 11,4 kg/ha, jiġifieri naqas b'16 % meta mqabbel mal-perjodu 2008–2011. L-użu medju tal-fertilizzant kimiku N naqas b'4,1 % tul il-perjodu 2012–2015 meta mqabbel mal-perjodu 2008–2011. L-użu medju tal-fertilizzant kimiku P żdied b'26 % tul il-perjodu 2012–2015 meta mqabbel mal-perjodu 2008–2011. Izda l-użu medju tal-fertilizzant kimiku P tul il-perjodu 2012–2015 kien għadu 40 % inqas meta mqabbel mal-użu medju tal-istess fertilizzant tul il-perjodu 2004–2007.
- (8) Fl-Irlanda ta' Fuq, 93 % tal-art agrikola hija ddedikata għall-bwar. B'mod ġenerali, fl-azjendi tal-bwar, 42 % tal-erja tal-art hi maħduma b'mod estensiv u għandha rata tal-irjus ta' inqas minn bhima waħda (1) għal kull ettaru u l-użu tal-fertilizzant hu baxx, 4 % tinhadem bhala parti minn programmi agroambjentali u 25 % biss tinhadem b'mod aktar intensiv, b'rata tal-irjus ta' żewġ (2) bhejjem għal kull ettaru jew aktar. 4 % tal-art agrikola tintuża għall-agrikoltura tal-hrit. L-użu medju tal-fertilizzant kimiku fil-bwar hu 76 kg/ha ta' nitroġenu u 5 kg/ha ta' fosforu.
- (9) Fl-Irlanda ta' Fuq tagħmel ħafna xita u hi prevalenti l-ħamrija li żżomm l-ilma. It-tnixxija tal-ilma hi mxekkla u għalhekk il-potenzjal tad-denitrifikazzjoni tal-parti l-kbira tal-ħamrija fl-Irlanda ta' Fuq hu relattivament qawwi, u dan inaqas il-konċentrazzjoni tan-nitrati fil-ħamrija, jiġifieri l-ammont ta' nitrat li hu suxxettibbli għat-tliissija.
- (10) Il-klima tal-Irlanda ta' Fuq hi kkaratterizzata minn kwantità annwali ta' xita mqassma b'mod indaq tul is-sena u varjazzjoni relattivament żgħira fit-temperaturi annwali, u tiffavorixxi staġun twil ta' tkabbir tal-bwar li jvarja minn 270 jum fis-sena fuq in-naħa tax-xatt lejn il-Lvant għal madwar 260 jum fis-sena fuq il-pjanuri ċentrali.
- (11) Wara li giet eżaminata t-talba tar-Renju Unit għar-reġjun tal-Irlanda ta' Fuq skont it-tielet subparagrafu tal-paragrafu 2 tal-Anness III tad-Direttiva 91/676/KEE u fid-dawl tar-Regolamenti dwar il-Programm ta' Azzjoni tan-Nutrijenti (l-Irlanda ta' Fuq) tal-2019 <sup>(6)</sup> u l-esperjenza miksuba mid-deroġi previsti fid-Deciżjoni 2007/863/KE u fid-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/346, il-Kummissjoni jidhrilha li l-applikazzjoni ta' ammont ta' demel tal-bhejjem li jirgħu propost mir-Renju Unit għar-reġjun tal-Irlanda ta' Fuq, li jikkorrispondi għal 250 kg ta' nitroġenu, ma jippreġudikax l-ilhug tal-oġġettivi tad-Direttiva 91/676/KEE jekk ikunu ssodisfati l-kundizzjonijiet stabbiliti f'din id-Deciżjoni.
- (12) L-informazzjoni ġustifikattiva li pprezentat l-Irlanda ta' Fuq tindika li l-ammont propost ta' 250 kg ta' nitroġenu għal kull ettaru fis-sena mid-demel tal-bhejjem fl-azjendi agrikoli b'mill-inqas 80 % ta' bwar hu ġustifikat abbazi ta' kriterji oġġettivi fosthom l-istaġuni twal tat-tkabbir u l-għelejjet b'rata għolja ta' assorbiment tan-nitroġenu.
- (13) Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/346 skadiet fil-31 ta' Diċembru 2018. Għaldaqstant hu meħtieġ li din id-Deciżjoni tiġi adottata biex ikun żgurat li l-bdiewa kkonċernati jkunu jistgħu jibbenefikaw mid-deroġa mitluba.
- (14) Id-Direttiva 2007/2/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(7)</sup> tistabbilixxi r-regoli ġenerali maħsuba għall-istabbiliment tal-Infrastruttura għall-Infurmazzjoni Ġeografika fl-Unjoni għall-finijiet tal-politiki ambjentali tal-Unjoni u tal-politiki jew l-attivitajiet li jaf ihallu impatt fuq l-ambjent. Meta applikabbli, jenħtieġ li l-informazzjoni spazjali miġbura fil-kuntest ta' din id-Deciżjoni tkun konformi mad-dispożizzjonijiet stabbiliti f'dik id-Direttiva. Biex jonqos il-piż amministrattiv u tiżdied il-koerenza tad-*data*, jenħtieġ li r-Renju Unit, hu u jiġbor id-*data* meħtieġa skont din id-Deciżjoni, fejn xieraq, juża l-informazzjoni ġġenerata bis-Sistema Integrata tal-Amminis-trazzjoni u l-Kontroll stabbilita skont il-Kapitolu II tat-Titolu V tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(8)</sup>.
- (15) Il-miżuri previsti f'din id-Deciżjoni huma skont l-opinjoni tal-Kumitat dwar in-Nitrati mwaqqaf skont l-Artikolu 9 tad-Direttiva 91/676/KEE,

<sup>(6)</sup> SR 2019 Nru 81.

<sup>(7)</sup> Id-Direttiva 2007/2/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Marzu 2007 li tistabbilixxi Infrastruttura għall-Infurmazzjoni Ġeografika fil-Komunità Ewropea (Inspire) (ĠU L 108, 25.4.2007, p. 1).

<sup>(8)</sup> Ir-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 dwar il-finanzjament, il-ġestjoni u l-monitoraġġ tal-politika agrikola komuni u li jħassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 352/78, (KE) Nru 165/94, (KE) Nru 2799/98, (KE) Nru 814/2000, (KE) Nru 1290/2005 u (KE) Nru 485/2008 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 549).



ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

#### Artikolu 1

##### **Deroga**

Id-deroga mitluba mir-Renju Unit fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq permezz tal-ittra tad-19 ta' Frar 2019, biex ikun jista' jkun awtorizzat l-użu fuq l-art ta' ammont ta' nitroġenu mid-demel tal-bhejjem li jkun oġġla minn dak previst fl-ewwel sentenza tat-tieni subparagrafu tal-paragrafu 2 tal-Anness III tad-Direttiva 91/676/KEE, qed tinghata soġġetta għall-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikoli 4 sa 10.

#### Artikolu 2

##### **Kamp ta' applikazzjoni**

Din id-deroga mogħtija skont l-Artikolu 1 għandha tapplika għall-azjendi tal-bwar li għalihom inghatat awtorizzazzjoni skont l-Artikolu 5.

#### Artikolu 3

##### **Definizzjonijiet**

Għall-finijiet ta' din id-Deċiżjoni għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (a) "ħaxix" tfisser bur permanenti jew temporanju;
- (b) "azjendi tal-bwar" tfisser azjendi fejn 80 % jew aktar taż-zoni agrikoli disponibbli għall-applikazzjoni tad-demel ikunu ħaxix;
- (c) "bhejjem li jirgħu" tfisser bhejjem tal-ifrat (għajr l-ghoggiela tal-vitella), nagħaġ, ċriev, mogħoż u żwiemel;
- (d) "roqgħa ta' art" tfisser għalqa individwali jew grupp ta' għelieqi, li jkunu omoġenji fir-rigward tal-għelejjel, it-tip ta' hamrija u l-prattiki tal-fertilizzazzjoni;
- (e) "pjan tal-fertilizzazzjoni" tfisser kalkolu minn qabel dwar l-użu ppjanat u d-disponibbiltà tan-nutrijenti;
- (f) "kont tal-fertilizzazzjoni" tfisser il-bilanċ tan-nutrijenti abbażi tal-użu reali u l-assorbiment tan-nutrijenti.

#### Artikolu 4

##### **Applikazzjonijiet għall-awtorizzazzjoni**

1. Il-bdiewa tal-azjendi tal-bwar jistgħu jressqu applikazzjoni għal awtorizzazzjoni annwali lill-awtoritajiet kompetenti biex japplikaw demel tal-bhejjem li fih sa 250 kg ta' nitroġenu għal kull ettaru fis-sena. L-applikazzjoni għandha tinkludi dikjarazzjoni li l-bidwi tal-azjenda tal-bwar jissottometti ruħu għall-kontrolli kollha previsti fl-Artikolu 9.
2. Fl-applikazzjoni annwali msemmija fil-paragrafu 1, l-applikant għandu jimpenja ruħu bil-miktub li jissodisfa l-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikoli 6 u 7.

#### Artikolu 5

##### **L-ghoti tal-awtorizzazzjonijiet**

L-awtorizzazzjonijiet li japplikaw għal ammont ta' demel tal-bhejjem li fih sa 250 kg ta' nitroġenu għal kull ettaru fis-sena għandhom jinghataw soġġetti għall-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikoli 6 u 7.

#### Artikolu 6

##### **Kundizzjonijiet rigward l-użu tad-demel u fertilizzanti oħra**

1. L-ammont ta' demel tal-bhejjem li jirgħu li jiġi applikat fuq l-art kull sena fl-azjendi tal-bwar, inkluż dak mill-bhejjem stess, ma għandux jaqbeż l-ammont ta' demel li jkun fih 250 kg ta' nitroġenu għal kull ettaru, soġġett għall-kundizzjonijiet stabbiliti fil-paragrafi 2 sa 8.
2. Il-kontributi totali tan-nitroġenu la għandhom jaqbeżu d-domanda prevedibbli tan-nutrijenti tal-għalla u lanqas ma għandhom jaqbeżu r-rata massima tal-fertilizzazzjoni applikabbli għall-azjenda tal-bwar, kif stabbilit fir-Regolamenti dwar il-Programm ta' Azzjoni tan-Nutrijenti (l-Irlanda ta' Fuq) tal-2019 u għandhom iqisu l-provvista mill-hamrija.

3. Għal kull azjenda tal-bwar għandu jithejja u jinżamm pjan tal-fertilizzazzjoni. Dan il-pjan tal-fertilizzazzjoni għandu jiddeskrivi n-newba tal-għelejjel tal-art agrikola, u l-applikazzjoni pjanata tad-demel u ta' fertilizzanti oħra. Il-pjan tal-fertilizzazzjoni għandu jinkludi tal-anqas dan li ġej:

(a) pjan tan-newba tal-għelejjel li jispeċifika dan li ġej:

- l-erja tal-irqajja' tal-art bil-haxix;
- l-erja tal-irqajja' tal-art bl-għelejjel li mhumiex haxix;
- mappa li tindika l-post ta' irqajja' tal-art individwali;

(b) l-għadd ta' bhejjem fl-azjenda tal-bwar;

(c) deskrizzjoni tal-post fejn jinżammu u tas-sistema tal-ħżin tad-demel, inkluż il-volum tal-ħżin tad-demel disponibbli;

(d) kalkolu tan-nitroġenu u tal-fosforu fid-demel li jiġu prodotti fl-azjenda tal-bwar;

(e) l-ammont, it-tip u l-karatteristiki tad-demel imwassal fuq barra tal-azjenda tal-bwar jew lejn l-azjenda tal-bwar;

(f) ir-reqwiziti prevedibbli għall-għelejjel tan-nitroġenu u tal-fosforu għal kull roqgħa ta' art;

(g) ir-riżultati tal-analiżi tal-ħamrija b'rabta mal-istatus tan-nitroġenu u tal-fosforu fil-ħamrija, jekk ikunu disponibbli;

(h) in-natura tal-fertilizzant li jkun se jintuża;

(i) kalkolu tal-użu tan-nitroġenu u tal-fosforu mid-demel għal kull roqgħa ta' art;

(j) kalkolu tal-użu tan-nitroġenu u tal-fosforu minn fertilizzanti kimiċi u fertilizzanti oħra għal kull roqgħa ta' art.

Il-pjan tal-fertilizzazzjoni għandu jkun disponibbli fl-azjenda tal-bwar għal kull sena kalendarja qabel l-1 ta' Marzu tas-sena li tkun. Dan għandu jiġi rivedut sa mhux aktar tard minn sebat ijiem wara xi bidla fil-prattiki agrikoli tal-azjenda tal-bwar.

4. Għal kull azjenda tal-bwar, għandhom jithejjew u jinżammu kontijiet tal-fertilizzazzjoni, li jkunu jinkludu informazzjoni dwar il-ġestjoni tal-kontributi tan-nitroġenu u tal-fosforu u dwar il-ġestjoni tal-ilma maħmuġ. Dawn għandhom jiġu ppreżentati lill-awtorità kompetenti għal kull sena kalendarja sal-31 ta' Marzu tas-sena kalendarja sussegwenti.

5. Għandhom jittiehdu kampjuni u jsiru analizijiet perjodiċi tal-ħamrija fir-rigward tan-nitroġenu u tal-fosforu minn kull azjenda tal-bwar.

Il-kampjunar u l-analizijiet għandhom isiru tal-inqas darba kull erba' snin għal kull zona omoġenja tal-azjenda tal-bwar, fir-rigward tan-newba tal-għelejjel u tal-karatteristiċi tal-ħamrija.

Tal-inqas għandha ssir analiżi waħda għal kull hames ettari ta' art agrikola.

Ir-riżultati tal-analiżi tan-nitroġenu u tal-fosforu fil-ħamrija għandhom ikunu disponibbli fl-azjenda tal-bwar.

6. Id-demel tal-bhejjem ma għandux jitferrex fil-ħarifa, qabel il-kultivazzjoni tal-haxix.

7. Għal kull azjenda tal-bwar, il-bidwi għandu jiżgura li l-bilanċ tal-fosforu, ikkalkulat skont il-metodoloġija stabbilita mir-Regolamenti dwar il-Programm ta' Azzjoni tan-Nutrijenti (l-Irlanda ta' Fuq) tal-2019, ma jkunx jaqbeż eċċess ta' 10 kg ta' fosforu għal kull ettaru fis-sena.

8. Tal-inqas 50 % tad-demel likwidu li jiġi prodott fl-azjenda għandu jiġi applikat sal-15 ta' Ġunju ta' kull sena. Wara l-15 ta' Ġunju ta' kull sena, għal l-applikazzjonijiet tad-demel likwidu għandu jintuża tagħmir tat-tifrix tad-demel likwidu b'emissjonijiet baxxi.

#### Artikolu 7

#### Kundizzjonijiet rigward il-ġestjoni tal-art

1. Il-bwar temporanji għandhom jinħartu fir-rebbieġha.

2. Il-haxix mahrut fuq it-tipi kollha ta' ħamrija għandu jiġi segwit minnufih b'għelejjel li għandhom domanda qawwija ta' nitroġenu.

3. In-newba tal-għelejjel ma għandhiex tinkludi pjanti leguminużi jew pjanti oħra li jiffissaw in-nitroġenu atmosferiku. Iżda n-newba tal-għelejjel tista' tinkludi s-silla fi bwar b'anqas minn 50 % ta' silla, jew pjanti leguminużi oħra li jinzerghu flimkien mal-haxix.

## Artikolu 8

### Monitoraġġ

1. L-awtoritajiet kompetenti għandhom jiżguraw li jiffasslu l-mapep biex juru dan li ġej:

- (a) il-persentaġġ ta' azjendi tal-bwar f'kull Distrett kopert mill-awtorizzazzjonijiet;
- (b) il-persentaġġ ta' bhejjem f'kull Distrett kopert mill-awtorizzazzjonijiet;
- (c) il-persentaġġ ta' art agrikola f'kull Distrett kopert mill-awtorizzazzjonijiet;
- (d) l-użu tal-art lokali.

Dawk il-mapep għandhom jiġu aġġornati kull sena.

2. L-awtoritajiet kompetenti għandhom jimmonitorjaw il-ħamrija, l-ilma tal-wiċċ u l-ilma tal-pjan, u għandhom jibagħtu *data* lill-Kummissjoni dwar il-konċentrazzjonijiet tan-nitroġenu u tal-fosforu fl-ilma tal-ħamrija, dwar in-nitroġenu minerali fil-profil tal-ħamrija u dwar il-konċentrazzjonijiet tan-nitrati fl-ilma tal-pjan u fl-ilma tal-wiċċ, kemm bil-kundizzjoni ta' deroga u mingħajrha. Il-monitoraġġ għandu jsir fuq l-iskala tal-ġhalqa tal-azjenda, u fiż-żoni agrikoli tal-qbid għall-monitoraġġ. Is-siti tal-monitoraġġ għandhom ikunu rappreżentattivi tat-tipi ewlenin ta' ħamrija u tal-livelli ta' intensità, tal-prattiki prevalenti tal-fertilizzazzjoni, u tal-għelejjel ewlenin.

3. L-awtoritajiet kompetenti għandhom iwettqu monitoraġġ aktar b'saħħtu tal-ilma fiż-żoni agrikoli tal-qbid li jinsabu qrib l-aktar korpi tal-ilma vulnerabbli.

4. L-awtoritajiet kompetenti għandhom iwettqu sħarriġ tal-użu tal-art lokali, tan-newba tal-għelejjel u tal-prattiki agrikoli għall-azjendi tal-bwar koperti mill-awtorizzazzjonijiet.

5. L-informazzjoni u *d-data* miġbura mill-analiżi tan-nutrijenti msemmija fl-Artikolu 6(5) u mill-monitoraġġ kif imsemmi fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu għandhom jintużaw għal kalkoli ibbażati fuq mudelli ta' kemm hu kbir it-telf tan-nitrati u tal-fosforu minn azjendi tal-bwar koperti mill-awtorizzazzjonijiet.

## Artikolu 9

### Kontrolli u spezzjonijiet

1. L-awtoritajiet kompetenti għandhom iwettqu kontrolli amministrattivi tal-applikazzjonijiet kollha għal awtorizzazzjoni li jivvalutaw il-konformità mal-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikoli 6 u 7. Jekk jintwera li dawk il-kundizzjonijiet mhumiex issodisfati, l-applikazzjoni għandha tiġi rifjutata u l-applikant għandu jiġi informat bir-raġunijiet għar-rifjut.

2. L-awtoritajiet kompetenti għandhom jistabbilixxu programm ta' spezzjonijiet tal-azjendi tal-bwar koperti mill-awtorizzazzjonijiet abbażi tar-riskju u bi frekwenza xierqa, li jkun jikkunsidra r-riżultati tal-kontrolli tas-snin ta' qabel u r-riżultati tal-kontrolli aleatorji ġenerali tal-leġiżlazzjoni li timplimenta d-Direttiva 91/676/KEE u kull informazzjoni li tista' tindika nuqqas ta' konformità mal-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikoli 6 u 7.

3. Biex tiġi vvalutata l-konformità mal-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikoli 6 u 7, l-ispezzjonijiet fuq il-post għandhom isiru f'mill-anqas 5 % tal-azjendi tal-bwar koperti mill-awtorizzazzjonijiet.

4. Meta fxi sena jiġi stabbilit li azjenda tal-bwar koperta minn awtorizzazzjoni ma tkunx issodisfat il-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikoli 6 u 7, id-detentur tal-awtorizzazzjoni għandu jiġi sanzjonat skont ir-regoli nazzjonali, u s-sena ta' wara ma għandux ikun eligibbli għal awtorizzazzjoni.

5. L-awtoritajiet kompetenti għandhom jingħataw is-setgħat u l-mezzi meħtieġa biex jivverifikaw il-konformità mal-kundizzjonijiet għal awtorizzazzjoni mogħtija skont din id-Deċiżjoni.

## Artikolu 10

### Rappurtar

Sat-30 ta' Ġunju ta' kull sena, l-awtoritajiet kompetenti għandhom iressqu rapport lill-Kummissjoni li jinkludi l-informazzjoni li ġejja:

- (a) mapep li għall kull Distrett juru l-persentaġġ ta' azjendi tal-bwar, il-persentaġġ ta' bhejjem u l-persentaġġ ta' art agrikola koperta b'awtorizzazzjoni, kif ukoll mapep dwar l-użu tal-art lokali, kif imsemmi fl-Artikolu 8(1);

- (b) ir-rizultati tal-monitoraġġ tal-ilma tal-pjan u tal-ilma tal-wieċ, fir-rigward tal-koncentrazzjonijiet tan-nitrati, inkluż l-informazzjoni dwar ix-xejriet tal-kwalità tal-ilma, kemm bil-kundizzjoni ta' deroga kif ukoll minghajrha, flimkien mal-impatt tad-deroga fuq il-kwalità tal-ilma, kif imsemmi fl-Artikolu 8(2);
- (c) ir-rizultati tal-monitoraġġ tal-ħamrija fir-rigward tal-koncentrazzjonijiet tan-nitroġenu u tal-fosforu fl-ilma tal-ħamrija u dwar in-nitroġenu minerali fil-profil tal-ħamrija, kemm bil-kundizzjoni ta' deroga kif ukoll minghajrha, kif imsemmi fl-Artikolu 8(2);
- (d) sommarju u evalwazzjoni tad-*data* miksuba mill-monitoraġġ tal-ilma intensifikat, kif imsemmi fl-Artikolu 8(3);
- (e) ir-rizultati tal-istħarriġiet dwar l-użu tal-art lokali, in-newba tal-għeġjel u l-prattiki agrikoli, kif imsemmi fl-Artikolu 8(4);
- (f) ir-rizultati tal-kalkoli abbażi fuq il-mudelli ta' kemm hu kbir it-telf tan-nitroġenu u tal-fosforu minn azjendi agrikoli li għandhom awtorizzazzjoni, kif imsemmi fl-Artikolu 8(4);
- (g) evalwazzjoni tal-implimentazzjoni tal-kundizzjonijiet għall-awtorizzazzjonijiet abbażi tar-rizultati tal-kontrolli amministrattivi u tal-ispezzjonijiet fuq il-post, kif imsemmi fl-Artikolu 9(1) u (2);
- (h) ix-xejriet fl-għadd ta' bhejjem u fil-produzzjoni tad-demel għal kull kategorija ta' bhejjem fl-Irlanda ta' Fuq u fl-azjendi tal-bwar li għandhom awtorizzazzjoni;
- (i) analiżi komparattiva tal-kontrolli tal-azjendi tal-bwar fl-Irlanda ta' Fuq koperti mill-awtorizzazzjonijiet, u tal-azjendi tal-bwar fl-Irlanda ta' Fuq li mhumiex koperti mill-awtorizzazzjonijiet.

Id-*data* spazjali li hemm fir-rapport għandha, fejn japplika, tikkonforma mad-Direttiva 2007/2/KE. Huma u jiġbru d-*data* meħtieġa, l-awtoritajiet kompetenti għandhom jużaw, meta xieraq, l-informazzjoni ġġenerata bis-Sistema Integrata tal-Amministrazzjoni u l-Kontroll stabbilita skont l-Artikolu 67(1) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013.

#### Artikolu 11

### Perjodu tal-applikazzjoni

Din id-Deciżjoni għandha tiskadi fil-31 ta' Diċembru 2022.

#### Artikolu 12

### Destinatarju

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lir-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq.

Magħmul fi Brussell, is-27 ta' Mejju 2019.

Għall-Kummissjoni  
Karmenu VELLA  
Membru tal-Kummissjoni

**DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2019/1326****tal-5 ta' Awwissu 2019****dwar l-istandards armonizzati għall-kompatibilità elettromanjetika abbozzati b'appoġġ għad-Direttiva 2014/30/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1025/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar l-Istandardizzazzjoni Ewropea, li jemenda d-Direttivi tal-Kunsill 89/686/KEE u 93/15/KEE u d-Direttivi 94/9/KE, 94/25/KE, 95/16/KE, 97/23/KE, 98/34/KE, 2004/22/KE, 2007/23/KE, 2009/23/KE u 2009/105/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jhassar id-Deciżjoni tal-Kunsill 87/95/KEE u d-Deciżjoni Nru 1673/2006/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, <sup>(1)</sup> u b'mod partikolari l-Artikolu 10(6) tiegħu,

Billi:

- (1) F'konformità mal-Artikolu 13 tad-Direttiva 2014/30/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(2)</sup>, it-tagħmir elettroniku li jkun f'konformità mal-istandards armonizzati jew partijiet minnhom, li r-referenzi tagħhom ikunu ġew ippubblikati f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, hu preżunt konformi mar-rekwiżiti essenzjali koperti minn daww l-istandards jew partijiet minnhom, stabbiliti fl-Anness I ta' dik id-Direttiva.
- (2) Permezz tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni C(2016)7641 <sup>(3)</sup>, il-Kummissjoni għamlet talba lill-Kumitat Ewropew għall-Istandardizzazzjoni (CEN), lill-Kumitat Ewropew għall-Istandardizzazzjoni Elettroteknika (Cenelec) u lill-Istitut Ewropew tal-Istandards tat-Telekomunikazzjoni (ETSI) għall-abbozzar, għar-reviżjoni u għat-testija ta' standards armonizzati għall-kompatibilità elettromanjetika b'appoġġ għad-Direttiva 2014/30/UE.
- (3) Fuq il-bażi tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni C(2016)7641, is-CEN u s-Cenelec abbozzaw l-istandards armonizzati EN IEC 61058-1:2018 għas-swiċċijiet tal-apparat u EN 55035:2017 għat-tagħmir multimedjali. Fuq il-bażi ta' dik id-Deciżjoni, is-CEN u s-Cenelec irrevdew l-istandards armonizzati EN 13309:2010 għall-magni bi provvista tal-elettriku interna u EN 50557:2011 għas-salvaviti, li r-referenzi tagħhom huma ppubblikati f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea <sup>(4)</sup>, sabiex jadattawhom għall-progress tekniku.
- (4) Il-Kummissjoni, flimkien mas-CEN u mas-Cenelec, ivalutat jekk l-istandards EN IEC 61058-1:2018, EN 55035:2017, EN ISO 13766-1:2018 u EN 63024:2018 jikkonformawx mat-talba stipulata fid-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni C(2016) 7641.
- (5) L-istandards EN IEC 61058-1:2018, EN 55035:2017, EN ISO 13766-1:2018 u EN 63024:2018 jissodisfaw ir-rekwiżiti li għandhom l-għan li jkopru u li huma stipulati fid-Direttiva 2014/30/UE. Għalhekk huwa xieraq li jiġu ppubblikati r-referenzi għal daww l-istandards f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.
- (6) Is-Cenelec abbozzat ir-rettifika EN 61000-6-5:2015/AC:2018-01 li tikkoreġi l-istandard armonizzat EN 61000-6-5:2015 li r-referenza tiegħu hija ppubblikata f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni <sup>(5)</sup>. Minhabba l-fatt li r-rettifika tintroduċi korrezzjonijiet tekniċi sostanzjali u sabiex tiġi żgurata l-applikazzjoni korretta u konsistenti tal-EN 61000-6-5:2015, huwa xieraq li tiġi ppubblikata r-referenza tal-istandard armonizzat flimkien mar-referenza tar-rettifika f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.
- (7) L-istandards EN 13309:2010 u EN 50557:2011 ġew riveduti u l-istandard EN 61000-6-5:2015 ġie kkoreġut. Għalhekk, huwa meħtieġ li r-referenzi ta' daww l-istandards jiġu rtirati minn Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea. Sabiex il-manifatturi jkollhom biżżejjed żmien biex ihejju għall-applikazzjoni tal-istandards riveduti u kkoreġuti, jeħtieġ li jiġi pospost l-irtirar tar-referenzi għal daww l-istandards.

<sup>(1)</sup> ĠUL 316, 14.11.2012, p. 12.<sup>(2)</sup> Id-Direttiva 2014/30/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar l-armonizzazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri relatati mal-kompatibilità elettromanjetika (GU L 96, 29.3.2014, p. 79).<sup>(3)</sup> Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni C(2016) 7641 tat-30 ta' Novembru 2016 dwar talba ta' standardizzazzjoni lill-Kumitat Ewropew għall-Istandardizzazzjoni, lill-Kumitat Ewropew għall-Istandardizzazzjoni Elettroteknika u lill-Istitut Ewropew tal-Istandards tat-Telekomunikazzjoni fir-rigward tal-istandards armonizzati b'appoġġ għad-Direttiva 2014/30/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar l-armonizzazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri dwar il-kompatibilità elettromanjetika.<sup>(4)</sup> ĠU C 246, 13.7.2018, p. 1.<sup>(5)</sup> ĠU C 246, 13.7.2018, p. 1.

- (8) Il-konformità ma' standard armonizzat tikkonferixxi prezunzjoni ta' konformità mar-rekwiżiti essenzjali korrispondenti stabbiliti fil-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni mid-data tal-pubblikazzjoni tar-referenza ta' tali standard f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea. Għalhekk jenhtieg li din id-Deciżjoni tidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tagħha,

ADOTTAT DIN ID-DECIŻJONI:

*Artikolu 1*

Ir-referenzi tal-istandards armonizzati għall-kompatibilità elettromanjetika abbozzati b'appogg għad-Direttiva 2014/30/UE u elenkati fl-Anness I ta' din id-Deciżjoni huma b'dan ippublikati f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

*Artikolu 2*

Ir-referenzi tal-istandards armonizzati għall-kompatibilità elettromanjetika abbozzati b'appogg għad-Direttiva 2014/30/UE u elenkati fl-Anness II ta' din id-Deciżjoni huma b'dan irtirati minn Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea sa mid-dati stabbiliti f'dak l-Anness.

*Artikolu 3*

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Magħmul fi Brussell, il-5 ta' Awwissu 2019.

*Għall-Kummissjoni*

*Il-President*

Jean-Claude JUNCKER

\_\_\_\_\_

## ANNEX I

Nru ta'	Referenza tal-istandard
1.	EN ISO 13766-1:2018 Makkinarju għaċ-ċaqliq tat-terrapien u għall-kostruzzjoni tal-bini — Kompatibilità elettromanjetika (EMC) tal-magni bi provvista tal-elettriku interna - Parti 1: Rekwiżiti ġenerali tal-EMC f'kundizzjonijiet elettromanjetiċi u ambjentali tipiċi (ISO 13766-1:2018)
2.	EN 55035:2017 Kompatibilità elettromanjetika għat-tagħmir multimedjali — Rekwiżiti ta' immunità
3.	EN 61000-6-5:2015 Kompatibilità elettromanjetika (EMC) — Parti 6-5: Standards ġeneriċi — Immunità għal tagħmir li jintuża fl-ambjent ta' stazzjon u substazzjon tal-enerġija. EN 61000-6-5:2015/AC:2018-01
4.	EN IEC 61058-1:2018 Swiċċijiet għall-apparati — Parti 1: Rekwiżiti ġenerali
5.	EN 63024:2018 Rekwiżiti għal apparati li jingħalqu awtomatikament (ARDs) għal salvaviti, RCBOs u RCCBs għal użijiet domestiċi u użijiet simili (IEC 63024:2017, immodifikat)

## ANNEX II

Nru ta'	Referenza tal-istandard	Data tal-irtirar
1.	EN 13309:2010 Makkinarju tal-kostruzzjoni — Kompatibilità elettromanjetika ta' magni bi provvista tal-elettriku interna	30 ta' Ġunju 2021
2.	EN 50557:2011 Rekwiżiti għal apparati li jingħalqu awtomatikament (ARDs) għal salvaviti-RCBOs-RCCBs għal użijiet domestiċi u użijiet simili	17 ta' Jannar 2021
3.	EN 61000-6-5:2015 Kompatibilità elettromanjetika (EMC) — Parti 6-5: Standards ġeneriċi — Immunità għal tagħmir li jintuża fl-ambjent ta' stazzjon jew substazzjon tal-enerġija.	31 ta' Jannar 2020



**DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2019/1327****tal-5 ta' Awwissu 2019****li temenda l-Anness tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/709/UE dwar miżuri ta' kontroll tas-saħħa tal-annimali marbutin mad-deni Afrikan tal-ħnieżer f'ċertu Stati Membri***(notifikata bid-dokument C(2019) 5958)***(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 1989 dwar spezzjonijiet veterinarji fil-kummerċ intra-Komunitarju bil-ħsieb tat-tlestija tas-suq intern <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 9(4) tagħha,Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill tas-26 ta' Ġunju 1990 dwar l-iċċekkjar, veterinarju u zootekniku applikabbli għall-kummerċ intra-Komunitarju ta' ċertu annimali ħajjin u prodotti bil-ħsieb tat-tlestija tas-suq intern <sup>(2)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 10(4) tagħha,Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 2002/99/KE tas-16 ta' Diċembru 2002 li tistabbilixxi r-regoli sanitarji għall-annimali u li jiddeterminaw il-produzzjoni, l-ipproċessar, id-distribuzzjoni u l-introduzzjoni ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali u li huma għall-konsum uman <sup>(3)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 4(3) tagħha,

Billi:

- (1) Id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2014/709/UE <sup>(4)</sup> tistabbilixxi miżuri ta' kontroll tas-saħħa tal-annimali marbutin mad-deni Afrikan tal-ħnieżer f'ċertu Stati Membri, fejn kien hemm każijiet ikkonfermati ta' dik il-marda ta' ħnieżer domestiċi jew selvaġġi (l-Istati Membri kkonċernati). Fil-Partijiet I sa IV tiegħu, l-Anness ta' dik id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni jiddemarka u jelenka ċertu żoni tal-Istati Membri kkonċernati, skont il-livell tar-riskju abbażi tas-sitwazzjoni epidemjoloġika fir-rigward ta' dik il-marda. L-Anness tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/709/UE ġie emendat diversi drabi biex jitqiesu l-bidliet fis-sitwazzjoni epidemjoloġika fl-Unjoni fir-rigward tad-deni Afrikan tal-ħnieżer li jeħtieġ jiġu riflessi f'dak l-Anness. L-Anness tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/709/UE ġie emendat l-aħħar bid-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/1270 <sup>(5)</sup>, wara l-okkorrenzi tad-deni Afrikan tal-ħnieżer li seħhew fil-Bulgarija, fil-Polonja u fil-Litwanja.
- (2) Sa mid-data tal-adozzjoni tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/1270, kien hemm aktar okkorrenzi tad-deni Afrikan tal-ħnieżer fi ħnieżer selvaġġi u domestiċi fil-Bulgarija, fl-Ungerija u fil-Polonja. Wara dawn l-okkorrenzi riċenti ta' dik il-marda, u filwaqt li tqieset is-sitwazzjoni epidemjoloġika attwali, ir-regjonalizzazzjoni f'dawk it-tliet Stati Membri giet valutata mill-ġdid u aġġornata. Barra minn hekk ġew iwalutati mill-ġdid u aġġornati wkoll il-miżuri ta' ġestjoni tar-riskju li hemm fis-seħh. Dawn il-bidliet jeħtieġ jiġu riflessi fl-Anness tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/709/UE.
- (3) FLulju 2019, giet osservata tifqigħa wahda tad-deni Afrikan tal-ħnieżer fi ħnieżer domestiċi fir-regjun ta' Vidin fil-Bulgarija, f'żona li bħalissa hi elenkata fil-Parti I tal-Anness tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/709/UE. Din it-tifqigħa tad-deni Afrikan tal-ħnieżer fi ħnieżer domestiċi tfisser zieda fil-livell tar-riskju li jenħtieġ tiġi riflessa f'dak l-Anness. Għaldaqstant jenħtieġ li din iż-żona tal-Bulgarija affettwata mid-deni Afrikan tal-ħnieżer tiġi elenkata fil-Parti III minflok fil-Parti I tal-Anness tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/709/UE.
- (4) FLulju 2019, ġie osservat każ wiehed tad-deni Afrikan tal-ħnieżer fi ħnieżer selvaġġi fir-regjun ta' Plovdiv fil-Bulgarija f'żona li bħalissa mhix inkluża fl-Anness tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/709/UE. Dan il-każ tad-deni Afrikan tal-ħnieżer fi ħnieżer selvaġġi jfisser zieda fil-livell tar-riskju li jenħtieġ tiġi riflessa f'dak l-Anness. Għaldaqstant jenħtieġ li din iż-żona tal-Bulgarija affettwata mid-deni Afrikan tal-ħnieżer tiġi elenkata fil-Parti II tal-Anness tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/709/UE.

<sup>(1)</sup> ĠUL 395, 30.12.1989, p. 13.<sup>(2)</sup> ĠUL 224, 18.8.1990, p. 29.<sup>(3)</sup> ĠUL 18, 23.1.2003, p. 11.<sup>(4)</sup> Id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2014/709/UE tad-9 ta' Ottubru 2014 dwar miżuri ta' kontroll tas-saħħa tal-annimali marbutin mad-deni Afrikan tal-ħnieżer f'ċertu Stati Membri u li thassar id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/178/UE (ĠU L 295, 11.10.2014, p. 63).<sup>(5)</sup> Id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/1270 tas-26 ta' Lulju 2019 li temenda l-Anness tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/709/UE dwar miżuri ta' kontroll tas-saħħa tal-annimali marbutin mad-deni Afrikan tal-ħnieżer f'ċertu Stati Membri (ĠUL 200, 29.7.2019, p. 44).

- (5) F'Lulju 2019, ġew osservati ftit każijiet tad-deni Afrikan tal-ħnieżer fi ħnieżer selvaġġi fil-kontej ta' Borsod-Abaúj-Zemplén u Szabolcs-Szatmár-Bereg fl-Ungerija f'żona elenkata fil-Parti II tal-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/709/UE, li tinsab qrib iż-żoni elenkati fil-Parti I tal-Anness tagħha. Dawn il-każijiet tad-deni Afrikan tal-ħnieżer fi ħnieżer selvaġġi jfissru żieda fil-livell tar-riskju li jenħtieġ tiġi riflessa f'dak l-Anness. Għaldaqstant issa jenħtieġ li daww il-każijiet tad-deni Afrikan tal-ħnieżer fi ħnieżer selvaġġi jfissru żieda fil-livell tar-riskju li jenħtieġ tiġi riflessa f'dak l-Anness. Għaldaqstant issa jenħtieġ li daww il-każijiet tad-deni Afrikan tal-ħnieżer fi ħnieżer selvaġġi jfissru żieda fil-livell tar-riskju li jenħtieġ tiġi riflessa f'dak l-Anness. Għaldaqstant issa jenħtieġ li daww il-każijiet tad-deni Afrikan tal-ħnieżer fi ħnieżer selvaġġi jfissru żieda fil-livell tar-riskju li jenħtieġ tiġi riflessa f'dak l-Anness.
- (6) F'Lulju 2019, ġie osservat każ wiehed tad-deni Afrikan tal-ħnieżer fi ħnieżer selvaġġi fir-reġjun ta' Plocky fil-Polonja f'żona li bħalissa hi elenkata fil-Parti I tal-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/709/UE. Dan il-każ tad-deni Afrikan tal-ħnieżer fi ħnieżer selvaġġi jfisser żieda fil-livell tar-riskju li jenħtieġ tiġi riflessa f'dak l-Anness. Għaldaqstant jenħtieġ li din iż-żona tal-Polonja affettwata mid-deni Afrikan tal-ħnieżer tiġi elenkata fil-Parti II minflok fil-Parti I tal-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/709/UE.
- (7) F'Lulju 2019, ġew osservati żewġ każijiet tad-deni Afrikan tal-ħnieżer fi ħnieżer selvaġġi fid-distretti ta' Kożienicki u Zamojski fil-Polonja f'żoni li bħalissa huma elenkati fil-Partijiet I u II tal-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/709/UE. Dawn it-tifqigħat tad-deni Afrikan tal-ħnieżer fi ħnieżer domestiċi jfissru żieda fil-livell tar-riskju li jenħtieġ tiġi riflessa f'dak l-Anness. Għaldaqstant jenħtieġ li dawn iż-żoni tal-Polonja affettwati mid-deni Afrikan tal-ħnieżer jiġu elenkati fil-Parti III minflok fil-Partijiet I u II tal-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/709/UE.
- (8) Biex jitqiesu l-iżviluppi riċenti fl-evoluzzjoni epidemjoloġika tad-deni Afrikan tal-ħnieżer fl-Unjoni, u biex ir-riskji marbuta mat-tixrid ta' dik il-marda jiġu miġġielda b'mod proattiv, jenħtieġ li fil-każ tal-Bulgarija, tal-Ungerija u tal-Polonja jiġu demarkati żoni ġodda ta' daqs biżżejjed li jkollhom l-aktar riskju, u li dawn jiġu elenkati kif xieraq fil-Partijiet I, II u III tal-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/709/UE. Għaldaqstant jenħtieġ li l-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/709/UE jiġi emendat skont dan.
- (9) Il-miżuri previsti f'din id-Deciżjoni huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf,

ADOTTAT DIN ID-DECIŻJONI:

#### Artikolu 1

L-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/709/UE huwa sostitwit bit-test stabbilit fl-Anness ta' din id-Deciżjoni.

#### Artikolu 2

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, il-5 ta' Awwissu 2019.

Għall-Kummissjoni  
Vytenis ANDRIUKAITIS  
Membru tal-Kummissjoni

## ANNEX

L-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/709/UE jinbidel b'dan li ġej:

“ANNEX

PARTI I

## 1. Il-Belġju

Iż-żoni li ġejjin fil-Belġju:

fil-provinċja tal-Lussemburgu:

— iż-żona hija delimitata favur l-arloġġ minn:

- Frontière avec la France,
- Rue Mersinhat,
- La N818 jusque son intersection avec la N83,
- La N83 jusque son intersection avec la N884,
- La N884 jusque son intersection avec la N824,
- La N824 jusque son intersection avec Le Routeux,
- Le Routeux,
- Rue d'Orgéo,
- Rue de la Vierre,
- Rue du Bout-d'en-Bas,
- Rue Sous l'Eglise,
- Rue Notre-Dame,
- Rue du Centre,
- La N845 jusque son intersection avec la N85,
- La N85 jusque son intersection avec la N40,
- La N40 jusque son intersection avec la N802,
- La N802 jusque son intersection avec la N825,
- La N825 jusque son intersection avec la E25-E411,
- La E25-E411 jusque son intersection avec la N40,
- N40: Burnaimont, Rue de Luxembourg, Rue Ranci, Rue de la Chapelle,
- Rue du Tombois,
- Rue Du Pierroy,
- Rue Saint-Orban,
- Rue Saint-Aubain,
- Rue des Cottages,
- Rue de Relune,
- Rue de Rulune,
- Route de l'Ermitage,
- N87: Route de Habay,
- Chemin des Ecoliers,
- Le Routy,
- Rue Burgknapp,
- Rue de la Halte,
- Rue du Centre,

- Rue de l'Eglise,
- Rue du Marquisat,
- Rue de la Carrière,
- Rue de la Lorraine,
- Rue du Beynert,
- Millewée,
- Rue du Tram,
- Millewée,
- N4: Route de Bastogne, Avenue de Longwy, Route de Luxembourg,
- Frontière avec le Grand-Duché de Luxembourg,
- Frontière avec la France,
- La N87 jusque son intersection avec la N871 au niveau de Rouvroy,
- La N871 jusque son intersection avec la N88,
- La N88 jusque son intersection avec la rue Baillet Latour,
- La rue Baillet Latour jusque son intersection avec la N811,
- La N811 jusque son intersection avec la N88,
- La N88 jusque son intersection avec la N883 au niveau d'Aubange,
- La N883 jusque son intersection avec la N81 au niveau d'Aubange,
- La N81 jusque son intersection avec la E25-E411,
- La E25-E411 jusque son intersection avec la N40,
- La N40 jusque son intersection avec la rue du Fet,
- Rue du Fet,
- Rue de l'Accord jusque son intersection avec la rue de la Gaume,
- Rue de la Gaume jusque son intersection avec la rue des Bruyères,
- Rue des Bruyères,
- Rue de Neufchâteau,
- Rue de la Motte,
- La N894 jusque son intersection avec la N85,
- La N85 jusque son intersection avec la frontière avec la France.

## 2. Il-Bulgarija

Iż-żoni li ġejjin fil-Bulgarija:

- ir-reġjun kollu ta' Gabrovo,
- ir-reġjun kollu ta' Haskovo,
- ir-reġjun kollu ta' Kardzhali,
- ir-reġjun kollu ta' Pazardzhik,
- ir-reġjun kollu ta' Sliven,
- ir-reġjun kollu ta' Smolyan,
- ir-reġjun kollu ta' Sofia
- ir-reġjun kollu ta' Stara Zagora,
- ir-reġjun kollu ta' Lovech għajr iż-żoni fil-Parti III,
- ir-reġjun kollu ta' Burgas għajr iż-żoni fil-Parti III.

## 3. L-Estonja

Iż-żoni li ġejjin fl-Estonja:

- Hiiu maakond.

#### 4. L-Ungerija

Iż-żoni li ġejjin fl-Ungerija:

- Borsod-Abaúj-Zemplén megye 652601, 652602, 652603, 653100, 653300, 653500, 655300 és kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Hajdú-Bihar megye 900750, 901250, 901260, 901270, 901350, 901551, 901560, 901570, 901580, 901590, 901650, 901660, 901750, 901950, 902050, 902150, 902250, 902350, 902450, 902550, 902650, 902660, 902670, 902750, 903250, 903650, 903750, 903850, 904350, 904750, 904760, 904850, 904860, 905360, 905450 és 905550 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Heves megye 702550, 703350, 703360, 703450, 703550, 703610, 703750, 703850, 703950, 704050, 704150, 704250, 704350, 704450, 704550, 704650, 704750, 704850, 704950, 705050, és 705350 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Jász-Nagykun-Szolnok megye 750150, 750160, 750250, 750260, 750350, 750450, 750460, 750550, 750650, 750750, 750850, 750950, 751150, 752150, 755550, 751050, 751160, 751250, 751260, 751350, 751360, 751450, 751460, 751470, 751550, 751650, 751750, 752250, 752350, 752450, 752460, 752550, 752560, 752650, 752750, 752850, 752950, 753060, 753070, 753150, 753250, 753310, 753450, és 755750 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Nógrád megye 552010, 552150, 552250, 552350, 552450, 552460, 552520, 552550, 552610, 552620, 552710, 552850, 552860, 552950, 552970, 553050, 553110, 553250, 553260, 553350, 553650, 553750, 553850, 553910 és 554050 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Pest megye 571250, 571350, 571550, 571610, 571750, 571760, 572250, 572350, 572550, 572850, 572950, 573360, 573450, 580050 és 580450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Szabolcs-Szatmár-Bereg megye 851950, 852350, 852450, 852550, 852750, 853560, 853650, 853751, 853850, 853950, 853960, 854050, 854150, 854250, 854350, 855350, 855450, 855550, 855650, 855660 és 855850 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe.

#### 5. Il-Latvja

Iż-żoni li ġejjin fil-Latvja:

- Aizputes novada Cīravas pagasta daļa uz ziemeļiem no autoceļa 1192, Lažas pagasta daļa uz ziemeļrietumiem no autoceļa 1199 un uz ziemeļiem no Padures autoceļa,
- Alsungas novads,
- Durbes novada Dunalkas pagasta daļa uz rietumiem no autoceļiem P112, 1193 un 1192, un Tadaikū pagasts,
- Kuldīgas novada Gudenieku pagasts,
- Pāvilostas novads,
- Stopiņu novada daļa, kas atrodas uz rietumiem no autoceļa V36, P4 un P5, Acones ielas, Dauguļupes ielas un Dauguļupītes,
- Ventspils novada Jūrkalnes pagasts,
- Grobiņas novads,
- Rucavas novada Dunikas pagasts.

#### 6. Il-Litwanja

Iż-żoni li ġejjin fil-Litwanja:

- Jurbarko rajono savivaldybė: Smalininkų ir Viešvilės seniūnijos,
- Kelmės rajono savivaldybė: Kelmės, Kelmės apylinkių, Kražių, Kukečių seniūnijos dalis į pietus nuo kelio Nr. 2128 ir į vakarus nuo kelio Nr. 2106, Liolių, Pakražančio seniūnijos, Tytuvėnų seniūnijos dalis į vakarus ir šiaurę nuo kelio Nr. 157 ir į vakarus nuo kelio Nr. 2105 ir Tytuvėnų apylinkių seniūnijos dalis į šiaurę nuo kelio Nr. 157 ir į vakarus nuo kelio Nr. 2105, ir Vaišuvos seniūnijos,
- Pagėgių savivaldybė,
- Plungės rajono savivaldybė,
- Raseinių rajono savivaldybė: Girkalnio ir Kalnujų seniūnijos dalis į šiaurę nuo kelio Nr A1, Nemakščių, Paliepių, Raseinių, Raseinių miesto ir Viduklės seniūnijos,
- Rietavo savivaldybė,
- Skuodo rajono savivaldybė,

- Šilalės rajono savivaldybė,
- Šilutės rajono savivaldybė: Juknaičių, Kintų, Šilutės ir Usenų seniūnijos,
- Tauragės rajono savivaldybė: Lauksargių, Skaudvilės, Tauragės, Mažonų, Tauragės miestas ir Žygaičių seniūnijos.

## 7. Il-Polonja

Iż-żoni li ġejjin fil-Polonja:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gmina Ruciane – Nida w powiecie piskim,
- część gminy Ryn położona na południe od linii kolejowej łączącej miejscowości Giżycko i Kętrzyn w powiecie giżyckim,
- gminy Mikołajki, Piecki, część gminy wiejskiej Mrągowo położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 16 biegnącą od zachodniej granicy gminy do granicy miasta Mrągowo oraz na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 59 biegnącą od wschodniej granicy gminy do granicy miasta Mrągowo w powiecie mrągowym,
- gminy Dźwierzuty, Pasym, Rozogi i Świątajno w powiecie szczycieńskim,
- gminy Gronowo Elbląskie, Markusy, Rychliki, część gminy Elbląg położona na zachód od zachodniej granicy powiatu miejskiego Elbląg i na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 22 i część gminy Tolkmicko niewymieniona w części II załącznika w powiecie elbląskim oraz strefa wód przybrzeżnych Zalewu Wiślanego i Zatoki Elbląskiej,
- gminy Gietrzwałd, Purda, Stawiguda, Jonkowo, Świątki i miasto Olsztyn w powiecie olsztyńskim,
- gminy Łukta, Miłakowo, Małdyty, Miłomłyn i Morąg w powiecie ostródzkim,
- gmina Zalewo w powiecie iławskim,

w województwie podlaskim:

- gminy Rudka, Wyszki, część gminy Brańsk położona na północ od linii od linii wyznaczonej przez drogę nr 66 biegnącą od wschodniej granicy gminy do granicy miasta Brańsk i miasto Brańsk w powiecie bielskim,
- gminy Kolno z miastem Kolno, Mały Płock i Turośl w powiecie kolneńskim,
- gmina Poświętne w powiecie białostockim,
- gminy Kulesze Kościelne, Nowe Piekuty, Szepietowo, Klukowo, Wysokie Mazowieckie z miastem Wysokie Mazowieckie, Czyżew w powiecie wysokomazowieckim,
- gminy Miastkowo, Nowogród, Śniadowo i Zbójna w powiecie łomżyńskim,
- powiat zambrowski,

w województwie mazowieckim:

- powiat ostrołęcki,
- powiat miejski Ostrołęka,
- gminy Bielsk, Brudzeń Duży, Bulkowo, Drobin, Gąbin, Łąck, Nowy Duninów, Radzanowo, Słupno, Stara Biała, Staroźreby w powiecie płockim,
- powiat miejski Płock, powiat sierpecki,
- powiat żuromiński,
- gminy Andrzejewo, Boguty – Pianki, Brok, Małkinia Górna, Stary Lubotyń, Szulborze Wielkie, Wąsewo, Zaręby Kościelne i Ostrów Mazowiecka z miastem Ostrów Mazowiecka w powiecie ostrowskim,
- gminy Dzierzgowo, Lipowiec Kościelny, Radzanów, Stupsk, Szreńsk, Szydłowo, Wieczfnia Kościelna, Wiśniewo i część gminy Strzegowo położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 7 w powiecie mławskim,
- powiat przasnyski,
- powiat makowski,
- gminy Gzy, Obryte, Zatory, Pułtusk i część gminy Winnica położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Bielany, Winnica i Pokrzywnica w powiecie pułtuskim,
- gminy Brańszczyk, Długosiodło, Rząśnik, Wyszków, Zabrodzie i część gminy Somianka położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 62 w powiecie wyszkowskim,
- gminy Jadów, Klembów, Poświętne, Strachówkai Tuszcz w powiecie wołomińskim,
- gminy Garbatka Letnisko, Gniewoszków i Sieciechów w powiecie kozienickim,

- gminy Baranów i Jaktorów w powiecie grodziskim,
  - powiat żyrardowski,
  - gminy Belsk Duży, Błędów, Goszczyn i Mogielnica w powiecie grójeckim,
  - gminy Białobrzegi, Promna, Stara Błotnica, Wyśmierzyce i Radzanów w powiecie białobrzeskim,
  - gminy Jedlińsk, Jastrzębia i Pionki z miastem Pionki w powiecie radomskim,
  - gminy Nowa Sucha, Rybno, część gminy Teresin położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 92, część gminy wiejskiej Sochaczew położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 92 i część miasta Sochaczew położona na południowy zachód od linii wyznaczonej przez drogi nr 50 i 92, część gminy Iłów położona na południe od linii wyznaczonej od drogi nr 577 w powiecie sochaczewskim,
  - gmina Policzna w powiecie zwoleńskim,
  - gmina Solec nad Wisłą w powiecie lipskim,
  - gminy Sanniki i Pacyna w powiecie gostynińskim,
- w województwie lubelskim:
- gminy Nowodwór, Ryki, Ułęż i miasto Dęblin w powiecie ryckim,
  - gmina Janowiec i część gminy wiejskiej Puławy położona na zachód od rzeki Wisły w powiecie puławskim,
  - gminy Bełżyce, Borzechów, Bychawa, Niedzwica Duża, Konopnica, Strzyżewice, Wysokie, Wojciechów i Zakrzew w powiecie lubelskim,
  - gminy Adamów, Miączyn, Sitno, Komarów-Osada, Krasnobród, Łabunie, Zamość, część gminy Zwierzyniec położona na południowy-wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 858 w powiecie zamojskim,
  - powiat miejski Zamość,
  - gminy Chodel, Karczmiska, Łaziska, Opole Lubelskie, Poniatowa i Wilków w powiecie opolskim,
  - część gminy Żółkiewka położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 842 w powiecie krasnostawskim,
  - gminy Krynice, Rachanie i Tarnawatka w powiecie tomaszowskim,
  - gminy Aleksandrów, Biłgoraj z miastem Biłgoraj, Biszczka, Józefów, Księżopol, Łukowa, Obsza, Potok Górny, Tarnogórd, część gminy Frampol położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 74, część gminy Goraj położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 835, część gminy Tereszpol położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 858, część gminy Turobin położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 835 w powiecie biłgorajskim,
  - gminy Kraśnik z miastem Kraśnik, Szastarka, Trzydnik Duży, Urzędów, Wilkołaz i Zakrzówek w powiecie kraśnickim,
  - powiat janowski;
- w województwie podkarpackim:
- gminy Cieszanów, Oleszyce, Stary Dzików, Wielki Oczy i Lubaczów z miastem Lubaczów w powiecie lubaczowskim,
  - gminy Laszki i Wiązownica w powiecie jarosławskim,
  - gminy Pysznica, Zaleszany i miasto Stalowa Wola w powiecie stalowowolskim,
  - gmina Gorzyce w powiecie tarnobrzeskim;
- w województwie świętokrzyskim:
- gminy Tarłów i Ożarów w powiecie opatowskim,
  - gminy Dwikozy, Zawichost i miasto Sandomierz w powiecie sandomierskim,
- w województwie łódzkim:
- gminy Kocierzew Południowy, Kiernozia, Chąsno oraz część gminy wiejskiej Łowicz położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 92 w powiecie łowickim.

## 8. Ir-Rumanija

Iż-żoni li ġejjin fir-Rumanija:

- Județul Alba,
- Județul Cluj,

- Județul Harghita,
- Județul Hunedoara,
- Județul Iași cu restul comunelor care nu sunt incluse în partea II,
- Județul Neamț,
- Restul județului Mehedinți care nu a fost inclus în Partea III cu următoarele comune:
  - Comuna Garla Mare,
  - Hinova,
  - Burila Mare,
  - Gruia,
  - Pristol,
  - Dubova,
  - Municipiul Drobeta Turnu Severin,
  - Eselnița,
  - Salcia,
  - Devesel,
  - Svinița,
  - Gogoșu,
  - Simian,
  - Orșova,
  - Obârșia Closani,
  - Baia de Aramă,
  - Bala,
  - Florești,
  - Broșteni,
  - Corcova,
  - Isverna,
  - Balta,
  - Podeni,
  - Cireșu,
  - Ilovita,
  - Ponoarele,
  - Ilovăț,
  - Patulele,
  - Jiana,
  - Iyvoru Bârzii,
  - Malovat,
  - Bălvănești,
  - Breznița Ocol,
  - Godeanu,
  - Padina Mare,
  - Corlățel,
  - Vânju Mare,
  - Vânjuleț,
  - Obârșia de Câmp,
  - Vânători,



- Vladaia,
- Punghina,
- Cujmir,
- Oprișor,
- Dârvari,
- Căzănești,
- Husnicioara,
- Poroina Mare,
- Prunișor,
- Tămna,
- Livezile,
- Rogova,
- Voloiac,
- Sisești,
- Sovarna,
- Bălăcița,
- Județul Gorj,
- Județul Suceava,
- Județul Mureș,
- Județul Sibiu,
- Județul Caraș-Severin.

## PARTI II

1. **Il-Belġju**

Iż-żoni li ġejjin fil-Belġju:

fil-provincja tal-Lussemburgu:

- iż-żona hija delimitata favur l-arloġġ minn:
- La frontière avec la France au niveau de Florenville,
- La N85 jusque son intersection avec la N894 au niveau de Florenville,
- La N894 jusque son intersection avec la rue de la Motte,
- La rue de la Motte jusque son intersection avec la rue de Neufchâteau,
- La rue de Neufchâteau,
- La rue des Bruyères jusque son intersection avec la rue de la Gaume,
- La rue de la Gaume jusque son intersection avec la rue de l'Accord,
- La rue de l'Accord,
- La rue du Fet,
- La N40 jusque son intersection avec la E25-E411,
- La E25-E411 jusque son intersection avec la N81 au niveau de Weyler,
- La N81 jusque son intersection avec la N883 au niveau d'Aubange,
- La N883 jusque son intersection avec la N88 au niveau d'Aubange,
- La N88 jusque son intersection avec la N811,
- La N811 jusque son intersection avec la rue Baillet Latour,
- La rue Baillet Latour jusque son intersection avec la N88,
- La N88 jusque son intersection avec la N871,
- La N871 jusque son intersection avec la N87 au niveau de Rouvroy,
- La N87 jusque son intersection avec la frontière avec la France.

## 2. Il-Bulgarija

Iż-żoni li ġejjin fil-Bulgarija:

- ir-reġjun kollu ta' Dobrich,
- ir-reġjun kollu ta' Plovdiv,
- ir-reġjun kollu ta' Shumen,
- ir-reġjun kollu ta' Varna.

## 3. L-Estonja

Iż-żoni li ġejjin fl-Estonja:

- Eesti Vabariik (välja arvatud Hiiu maakond).

## 4. L-Ungerija

Iż-żoni li ġejjin fl-Ungerija:

- Heves megye 700150, 700250, 700260, 700350, 700450, 700460, 700550, 700650, 700750, 700850, 700860, 700950, 701050, 701111, 701150, 701250, 701350, 701550, 701560, 701650, 701750, 701850, 701950, 702050, 702150, 702250, 702260, 702350, 702450, 702750, 702850, 702950, 703050, 703150, 703250, 703370, 705150, 705250, 705450, 705510 és 705610 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Szabolcs-Szatmár-Bereg megye 850950, 851050, 851150, 851250, 851350, 851450, 851550, 851560, 851650, 851660, 851751, 851752, 852850, 852860, 852950, 852960, 853050, 853150, 853160, 853250, 853260, 853350, 853360, 853450, 853550, 854450, 854550, 854560, 854650, 854660, 854750, 854850, 854860, 854870, 854950, 855050, 855150, 855250, 855460, 855750, 855950, 855960, 856051, 856150, 856250, 856260, 856350, 856360, 856450, 856550, 856650, 856750, 856760, 856850, 856950, 857050, 857150, 857350, 857450, 857650, valamint 850150, 850250, 850260, 850350, 850450, 850550, 852050, 852150, 852250 és 857550, továbbá 850650, 850850, 851851 és 851852 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Nógrád megye 550110, 550120, 550130, 550210, 550310, 550320, 550450, 550460, 550510, 550610, 550710, 550810, 550950, 551010, 551150, 551160, 551250, 551350, 551360, 551450, 551460, 551550, 551650, 551710, 551810, 551821, 552360 és 552960 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Borsod-Abaúj-Zemplén megye 650100, 650200, 650300, 650400, 650500, 650600, 650700, 650800, 650900, 651000, 651100, 651200, 651300, 651400, 651500, 651610, 651700, 651801, 651802, 651803, 651900, 652000, 652100, 652200, 652300, 652700, 652900, 653000, 653200, 653401, 653403, 653600, 653700, 653800, 653900, 654000, 654201, 654202, 654301, 654302, 654400, 654501, 654502, 654600, 654700, 654800, 654900, 655000, 655100, 655200, 655400, 655500, 655600, 655700, 655800, 655901, 655902, 656000, 656100, 656200, 656300, 656400, 656600, 656701, 656702, 656800, 656900, 657010, 657100, 657300, 657400, 657500, 657600, 657700, 657800, 657900, 658000, 658100, 658201, 658202, 658310, 658401, 658402, 658403, 658404, 658500, 658600, 658700, 658801, 658802, 658901, 658902, 659000, 659100, 659210, 659220, 659300, 659400, 659500, 659601, 659602, 659701, 659800, 659901, 660000, 660100, 660200, 660400, 660501, 660502, 660600 és 660800, valamint 652400, 652500 és 652800 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Hajdú-Bihar megye 900150, 900250, 900350, 900450, 900550, 900650, 900660, 900670, 901850, 900850, 900860, 900930, 900950, 901050, 901150, 901450, 902850, 902860, 902950, 902960, 903050, 903150, 903350, 903360, 903370, 903450, 903550, 904450, 904460, 904550, 904650 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe.

## 5. Il-Latvja

Iż-żoni li ġejjin fil-Latvja:

- Ādažu novads,
- Aizputes novads Kalvenes pagasts pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa A9,
- Aglonas novads,
- Aizkraukles novads,
- Aknīstes novads,
- Alojās novads,
- Alūksnes novads,
- Amatas novads,

- Apes novads,
- Auces novads,
- Babītes novads,
- Baldones novads,
- Baltinavas novads,
- Balvu novads,
- Bauskas novads,
- Beverīnas novads,
- Brocēnu novada Blīdenes pagasts, Remtes pagasta daļa uz austrumiem no autoceļa 1154 un P109,
- Burtnieku novads,
- Carnikavas novads,
- Cēsu novads,
- Cesvaines novads,
- Ciblas novads,
- Dagdas novads,
- Daugavpils novads,
- Dobeles novads,
- Dundagas novads,
- Durbes novada Durbes pagasta daļa uz dienvidiem no dzelzceļa līnijas Jelgava-Liepāja,
- Engures novads,
- Ērgļu novads,
- Garkalnes novads,
- Gulbenes novads,
- Iecavas novads,
- Ikšķiles novads,
- Ilūkstes novads,
- Inčukalna novads,
- Jaunjelgavas novads,
- Jaunpiebalgas novads,
- Jaunpils novads,
- Jēkabpils novads,
- Jelgavas novads,
- Kandavas novads,
- Kārsavas novads,
- Ķeguma novads,
- Ķekavas novads,
- Kocēnu novads,
- Kokneses novads,
- Krāslavas novads,
- Krimuldas novads,
- Krustpils novads,
- Kuldīgas novada Ēdoles, Īvandes, Padures, Rendas, Kabiles, Rumbas, Kurmāles, Pelču, Snēpeles, Turlavas, Laidu un Vārmes pagasts, Kuldīgas pilsēta,
- Lielvārdes novads,
- Līgatnes novads,
- Limbažu novads,

- Līvānu novads,
- Lubānas novads,
- Ludzas novads,
- Madonas novads,
- Mālpils novads,
- Mārupes novads,
- Mazsalacas novads,
- Mērsraga novads,
- Naukšēnu novads,
- Neretas novads,
- Ogres novads,
- Olaines novads,
- Ozolnieku novads,
- Pārgaujas novads,
- Pļaviņu novads,
- Preiļu novads,
- Priekules novads,
- Priekuļu novads,
- Raunas novads,
- republikas pilsēta Daugavpils,
- republikas pilsēta Jelgava,
- republikas pilsēta Jēkabpils,
- republikas pilsēta Jūrmala,
- republikas pilsēta Rēzekne,
- republikas pilsēta Valmiera,
- Rēzeknes novads,
- Riebiņu novads,
- Rojas novads,
- Ropažu novads,
- Rugāju novads,
- Rundāles novads,
- Rūjienas novads,
- Salacgrīvas novads,
- Salas novads,
- Salaspils novads,
- Saldus novada Novadnieku, Kursīšu, Zvārdes, Pampāļu, Šķēdes, Nīgrandes, Zaņas, Ezeres, Rubas, Jaunauces un Vadakstes pagasts,
- Saulkrastu novads,
- Sējas novads,
- Siguldas novads,
- Skrīveru novads,
- Skrundas novads,
- Smiltenes novads,
- Stopiņu novada daļa, kas atrodas uz austrumiem no autoceļa V36, P4 un P5, Acones ielas, Dauguļupes ielas un Dauguļupītes,

- Strenču novads,
- Talsu novads,
- Tērvetes novads,
- Tukuma novads,
- Vaiņodes novads,
- Valkas novads,
- Varakļānu novads,
- Vārkavas novads,
- Vecpiebalgas novads,
- Vecumnieku novads,
- Ventspils novada Ances, Tārgales, Popes, Vārves, Užavas, Piltenes, Puzes, Ziru, Ugāles, Usmas un Zlēku pagasts, Piltenes pilsēta,
- Viesītes novads,
- Viļakas novads,
- Viļānu novads,
- Zilupes novads.

## 6. Il-Litwanja

Iż-żoni li ġejjin fil-Litwanja:

- Alytaus miesto savivaldybė,
- Alytaus rajono savivaldybė: Alytaus, Alovės, Butrimonių, Daugų, Nemunaičio, Pivašiūnų, Punios, Raitininkų seniūnijos,
- Anykščių rajono savivaldybė,
- Akmenės rajono savivaldybė: Ventos ir Papilės seniūnijos,
- Biržų miesto savivaldybė,
- Biržų rajono savivaldybė,
- Druskininkų savivaldybė,
- Elektrėnų savivaldybė,
- Ignalinos rajono savivaldybė,
- Jonavos rajono savivaldybė,
- Joniškio rajono savivaldybė: Kepalių, Kriukų, Saugėlaukio ir Satkūnų seniūnijos,
- Jurbarko rajono savivaldybė,
- Kaišiadorių rajono savivaldybė,
- Kalvarijos savivaldybė: Akmenynų, Liubavo, Kalvarijos seniūnijos dalis i pietus nuo kelio Nr. 131 ir i pietus nuo kelio Nr. 200 ir Sangrūdodos seniūnijos,
- Kauno miesto savivaldybė,
- Kauno rajono savivaldybė: Babtų, Batniavos, Čekiškės, Domeikavos, Garliavos, Garliavos apylinkių, Karmėlavos, Kulautuvos, Lapių, Linksmakalnio, Neveronių, Raudondvario, Rokų, Samylų, Taurakiemio, Užliedžių, Vandžiogalos, Vilkijos ir Vilkijos apylinkių seniūnijos,
- Kelmės rajono savivaldybė: Tytuvėnų seniūnijos dalis i rytus ir pietus nuo kelio Nr. 157 ir i rytus nuo kelio Nr. 2105 ir Tytuvėnų apylinkių seniūnijos dalis i pietus nuo kelio Nr. 157 ir i rytus nuo kelio Nr. 2105, Užvenčio, Kukečių dalis i šiaurę nuo kelio Nr. 2128 ir i rytus nuo kelio Nr. 2106, ir Šaukėnų seniūnijos,
- Kėdainių rajono savivaldybė,
- Kupiškio rajono savivaldybė,
- Lazdijų rajono savivaldybė: Būdviečio, Kapčiamieščio, Kučiūnų ir Noragėlių seniūnijos,
- Marijampolės savivaldybė: Degučių, Mokolų ir Narto seniūnijos,
- Mažeikių rajono savivaldybė: Šerkšnėnų, Sedos ir Židikų seniūnijos,

- Molėtų rajono savivaldybė,
- Pakruojo rajono savivaldybė,
- Panevėžio rajono savivaldybė,
- Panevėžio miesto savivaldybė,
- Pasvalio rajono savivaldybė,
- Radviliškio rajono savivaldybė,
- Prienų rajono savivaldybė: Stakliškių ir Veiverių seniūnijos
- Raseinių rajono savivaldybė: Ariogalos, Betygalos, Pajūjū, Šiluvos, Kalnujų seniūnijos ir Girkalnio seniūnijos dalis į pietus nuo kelio Nr. A1,
- Rokiškio rajono savivaldybė,
- Šakių rajono savivaldybė: Barzdų, Griškabūdžio, Kidulių, Kudirkos Naumiesčio, Lekėčių, Sintautų, Slavikų, Sudargo, Žvirgždaičių seniūnijos ir Kriūkų seniūnijos dalis į rytus nuo kelio Nr. 3804, Lukšių seniūnijos dalis į rytus nuo kelio Nr. 3804, Šakių seniūnijos dalis į pietus nuo kelio Nr. 140 ir į pietvakarius nuo kelio Nr. 137
- Šalčininkų rajono savivaldybė,
- Šiaulių miesto savivaldybė,
- Šiaulių rajono savivaldybė: Šiaulių kaimiškoji seniūnija,
- Šilutės rajono savivaldybė: Rusnės seniūnija,
- Širvintų rajono savivaldybė,
- Švenčionių rajono savivaldybė,
- Tauragės rajono savivaldybė: Batakių ir Gaurės seniūnijos,
- Telšių rajono savivaldybė,
- Trakų rajono savivaldybė,
- Ukmergės rajono savivaldybė,
- Utenos rajono savivaldybė,
- Varėnos rajono savivaldybė,
- Vilniaus miesto savivaldybė,
- Vilniaus rajono savivaldybė,
- Vilkaviškio rajono savivaldybė: Bartninkų, Gražiškių, Keturvalakių, Kybartų, Klausučių, Pajevonio, Šeimenos, Vilkaviškio miesto, Virbalio, Vištyčio seniūnijos,
- Visagino savivaldybė,
- Zarasų rajono savivaldybė.

## 7. Il-Polonja

Iż-żoni li ġejjin fil-Polonja:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gminy Kalinowo, Prostki i gmina wiejska Elk w powiecie elckim,
- gminy Godkowo, Milejewo, Młynary, Pasłęk, część gminy Elbląg położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 22 oraz na południe i na południowy wschód od granicy powiatu miejskiego Elbląg, i część obszaru lądowego gminy Tolkmicko położona na południe od linii brzegowej Zalewu Wiślanego i Zatoki Elbląskiej do granicy z gminą wiejską Elbląg w powiecie elbląskim,
- powiat miejski Elbląg,
- powiat gołdapski,
- gmina Wieliczki w powiecie oleckim,
- gminy Orzysz, Biała Piska i Pisz w powiecie piskim,
- gminy Górowo Iławeckie z miastem Górowo Iławeckie i Bisztynek w powiecie bartoszyckim,
- gminy Kolno, Jeziorany, Barczewo, Biskupiec, Dywity i Dobre Miasto w powiecie olsztyńskim,
- powiat braniewski,

- gmina Reszel, część gminy Kętrzyn położona na południe od linii kolejowej łączącej miejscowości Giżycko i Kętrzyn biegnącej do granicy miasta Kętrzyn, na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 591 biegnącą od miasta Kętrzyn do północnej granicy gminy oraz na zachód i na południe od zachodniej i południowej granicy miasta Kętrzyn, miasto Kętrzyn i część gminy Korsze położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy łączącą miejscowości Kreliekijmy i Sątoczno i na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Sątoczno, Sajna Wielka biegnącą do skrzyżowania z drogą nr 590 w miejscowości Glitajny, a następnie na wschód od drogi nr 590 do skrzyżowania z drogą nr 592 i na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 592 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 590 w powiecie kętrzyńskim,
- gminy Lidzbark Warmiński z miastem Lidzbark Warmiński, Lubomino, Orneta i część gminy Kiwity położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 513 w powiecie lidzbarskim,
- gmina Sorkwity i część gminy wiejskiej Mrągowo położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 16 biegnącą od zachodniej granicy gminy do granicy miasta Mrągowo oraz na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 59 biegnącą od wschodniej granicy gminy do granicy miasta Mrągowo w powiecie mrągowym;

w województwie podlaskim:

- powiat grajewski,
- powiat moniecki,
- powiat sejneński,
- gminy Łomża, Piątnica, Jedwabne, Przytuły i Wiznaw powiecie łomżyńskim,
- powiat miejski Łomża,
- gminy Dziadkowice, Grodzisk, Mielnik, Nurzec-Stacja i Siemiatycze z miastem Siemiatycze w powiecie siemiatyckim,
- gminy Białowieża, Czyże, Narew, Narewka, Hajnówka z miastem Hajnówka i część gminy Dubicze Cerkiewne położona na północny wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 1654B w powiecie hajnowskim,
- gminy Kobylin-Borzymy i Sokoły w powiecie wysokomazowieckim,
- gminy Grabowo i Stawiski w powiecie kolneńskim,
- gminy Czarna Białostocka, Dobrzyniewo Duże, Gródek, Juchnowiec Kościelny, Łapy, Michałowo, Supraśl, Suraż, Turośń Kościelna, Tykocin, Wasilków, Zabłudów, Zawady i Choroszcz w powiecie białostockim,
- miasto Bielsk Podlaski, część gminy Bielsk Podlaski położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 19 biegnącą od południowo-zachodniej granicy gminy do granicy miasta Bielsk Podlaski, na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 689 biegnącą od wschodniej granicy gminy do wschodniej granicy miasta Bielsk Podlaski oraz na północ i północny zachód od granicy miasta Bielsk Podlaski, część gminy Boćki położona na zachód od linii od linii wyznaczonej przez drogę nr 19 i część gminy Brańsk położona na południe od linii od linii wyznaczonej przez drogę nr 66 biegnącą od wschodniej granicy gminy do granicy miasta Brańsk w powiecie bielskim,
- powiat suwalski,
- powiat miejski Suwałki,
- powiat augustowski,
- powiat sokólski,
- powiat miejski Białystok;

w województwie mazowieckim:

- gminy Korczew, Kotuń, Paprotnia, Przesmyki, Wodynie, Skórzec, Mokobody, Mordy, Siedlce, Suchożebry i Zbuczyn w powiecie siedleckim,
- powiat miejski Siedlce,
- gminy Bielany, Ceranów, Kosów Lacki, Repki i gmina wiejska Sokołów Podlaski w powiecie sokołowskim,
- powiat węgrowski,
- powiat łosicki,
- gminy Grudusk, Opinogóra Górna, Gołymin-Ośrodek i część gminy Gliniojeck położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 7 w powiecie ciechanowskim,
- gminy Brochów, Młodzieszyn, część gminy Teresin położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 92, część gminy wiejskiej Sochaczew położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 92 i część miasta Sochaczew położona na północny wschód od linii wyznaczonej przez drogi nr 50 i 92, część gminy Iłów położona na północ od linii wyznaczonej od drogi nr 577 w powiecie sochaczewskim,

- gminy Bodzanów, Mała Wieś, Słubice i Wyszogród w powiecie płockim,
  - powiat nowodworski,
  - powiat płoński,
  - gminy Pokrzywnica, Świercze i część gminy Winnica położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Bielany, Winnica i Pokrzywnica w powiecie pułuskim,
  - gminy Dąbrówka, Kobyłka, Marki, Radzymin, Wołomin, Zielonka i Ząbki w powiecie wołomińskim,
  - część gminy Somianka położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 62 w powiecie wyszkowskim,
  - gminy Borowie, Garwolin z miastem Garwolin, Górzno, Miastków Kościelny, Parysów, Piława, Trojanów, Zelechów, część gminy Wilga położona na północ od linii wyznaczonej przez rzekę Wilga biegnącą od wschodniej granicy gminy do ujścia do rzeki Wisły w powiecie garwolińskim,
  - powiat otwocki,
  - powiat warszawski zachodni,
  - powiat legionowski,
  - powiat piaseczyński,
  - powiat pruszkowski,
  - gminy Chynów, Grójec, Jasieniec, Pniewy i Warkaw powiecie grójeckim,
  - gminy Milanówek, Grodzisk Mazowiecki, Podkowa Leśna i Żabia Wola w powiecie grodziskim,
  - powiat miejski Warszawa;
- w województwie lubelskim:
- gminy Janów Podlaski, Kodeń, Tuczna, Leśna Podlaska, Rossosz, Łomazy, Konstantynów, Piszczac, Rokitno, Biała Podlaska, Zalesie, Terespol z miastem Terespol, Drelów, Międzyrzec Podlaski z miastem Międzyrzec Podlaski w powiecie białskim,
  - powiat miejski Biała Podlaska,
  - gminy Markuszów, Nałęczów, Kazimierz Dolny, Końskowola, Kurów, Wąwolnica, Żyrzyn, Baranów, część gminy wiejskiej Puławy położona na wschód od rzeki Wisły i miasto Puławy w powiecie puławskim,
  - gminy Kłoczew i Stężyca w powiecie ryckim;
  - gminy Stoczek Łukowski z miastem Stoczek Łukowski, Wola Mysłowska, Trzebieszów, Stanin, część gminy wiejskiej Łuków położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 63 biegnącą od północnej granicy gminy do granicy miasta Łuków i na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 806 biegnącą od wschodniej granicy miasta Łuków do wschodniej granicy gminy wiejskiej Łuków i miasto Łuków w powiecie łukowskim,
  - gminy Jabłonna, Krzczonów i Garbów w powiecie lubelskim,
  - gminy Rybczewice i Piaski w powiecie świdnickim,
  - gminy Fajslawice i część gminy Łopiennik Górny położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 17 w powiecie krasnostawskim,
  - gminy Dołhobyczów, Mircze, Trzeszczany, Werbkowice i część gminy wiejskiej Hrubieszów położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 844 oraz na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 74 i miasto Hrubieszów w powiecie hrubieszowskim,
  - Łaszczów, Telatyn, Tyszowce i Ulhówek w powiecie tomaszowskim,
  - część gminy Wojsławice położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od północnej granicy gminy przez miejscowość Wojsławice do południowej granicy gminy w powiecie chełmskim,
  - gmina Grabowiec i część gminy Skierbieszów położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 843 w powiecie zamojskim,
  - gminy Annopol, Dzierzkowice i Gościeradów w powiecie kraśnickim,
  - gmina Józefów nad Wisłą w powiecie opolskim,
- w województwie podkarpackim:
- gminy Radomyśl nad Sanem i Zaklików w powiecie stalowowolskim,
  - gmina Horyniec-Zdrój w powiecie lubaczowskim.



**8. Ir-Rumanija**

Iż-żoni li ġejjin fir-Rumanija:

- Restul județului Maramureș care nu a fost inclus în Partea III cu următoarele comune:
  - Comuna Vișeu de Sus,
  - Comuna Moisei,
  - Comuna Borșa,
  - Comuna Oarța de Jos,
  - Comuna Suceiu de Sus,
  - Comuna Coroieni,
  - Comuna Târgu Lăpuș,
  - Comuna Vima Mică,
  - Comuna Boiu Mare,
  - Comuna Valea Chioarului,
  - Comuna Ulmeni,
  - Comuna Băsești,
  - Comuna Baia Mare,
  - Comuna Tăuții Magherăuș,
  - Comuna Cicărlău,
  - Comuna Seini,
  - Comuna Ardușat,
  - Comuna Farcasa,
  - Comuna Salsig,
  - Comuna Asuaju de Sus,
  - Comuna Băița de sub Codru,
  - Comuna Bicăz,
  - Comuna Grosi,
  - Comuna Recea,
  - Comuna Baia Sprie,
  - Comuna Sisesti,
  - Comuna Cernesti,
  - Copalnic Mănăstur,
  - Comuna Dumbrăvița,
  - Comuna Cupseni,
  - Comuna Șomcuța Mare,
  - Comuna Sacaleșeni,
  - Comuna Remetea Chioarului,
  - Comuna Mireșu Mare,
  - Comuna Ariniș,
- Județul Bistrița-Năsăud,
- Județul Iași cu următoarele comune:
  - Bivolari,
  - Trifești,
  - Probota,
  - Movileni,
  - Țigănași,

- Popricani,
- Victoria,
- Golăești,
- Aroneanu,
- Iași,
- Rediu,
- Miroslava,
- Bârnova,
- Ciurea,
- Mogosești,
- Grajduri,
- Scânteia,
- Scheia,
- Dobrovăț,
- Schitu Duca,
- Tușora,
- Tomești,
- Bosia,
- Prisăcani,
- Osoi,
- Costuleni,
- Răducăneni,
- Dolhești,
- Gorban,
- Ciortești,
- Moșna,
- Cozmești,
- Grozești,
- Holboca.

### PARTI III

#### 1. Il-Bulgarija

Iż-żoni li ġejjin fil-Bulgarija:

ir-reġjun kollu ta' Montana,

ir-reġjun kollu ta' Ruse,

ir-reġjun kollu ta' Razgrad,

ir-reġjun kollu ta' Silistra,

ir-reġjun kollu ta' Pleven,

ir-reġjun kollu ta' Vratza,

ir-reġjun kollu ta' Vidin,

ir-reġjun kollu ta' Targovishte,

fir-reġjun ta' Lovech:

— fil-municipalità ta' Lovech:

- Bahovitsa,
- Vladinya,
- Goran,

- Devetaki,
- Doyrentsi,
- Drenov,
- Yoglav,
- Lisets,
- Slavyani,
- Slatina,
- Smochan,
- fil-muniċipalità ta' Lukovit:
  - Bezhanovo,
  - Dermantsi,
  - Karlukovo,
  - Lukovit,
  - Petrevene,
  - Todorichene,
  - Aglen,
- fil-muniċipalità ta' Ugarchin:
  - Dragana,
  - Katunets,
- fir-regjun ta' Veliko Tarnovo:
  - il-muniċipalità kollha ta' Svishtov,
  - il-muniċipalità kollha ta' Pavlikeni
  - il-muniċipalità kollha ta' Polski Trambesh
  - il-muniċipalità kollha ta' Strajitsa,
- fir-regjun ta' Burgas:
  - il-muniċipalità kollha ta' Burgas,
  - il-muniċipalità kollha ta' Kameno,
  - il-muniċipalità kollha ta' Malko Tarnovo,
  - il-muniċipalità kollha ta' Primorsko,
  - il-muniċipalità kollha ta' Sozopol,
  - il-muniċipalità kollha ta' Sredets,
  - il-muniċipalità kollha ta' Tsarevo.

## 2. Il-Latvja

Iż-żoni li ġejjin fil-Latvja:

- Aizputes novada Aizputes pagasts, Ċiravas pagasta daġa uz dienvideim no autoceļa 1192, Kazdangas pagasts, Kalvenes pagasta daġa uz ziemeļiem no autoceļa A9, Lažas pagasta dienvidaustrumu daġa un pagasta daġa uz dienvidaustrumiem no autoceļa 1199 un uz dienvideim no Padures autoceļa, Aizputes pilsēta,
- Durbes novada Vecpils pagasts, Durbes pagasta daġa uz ziemeļiem no dzelzceļa līnijas Jelgava-Liepāja, Dunalkas pagasta daġa uz austrumiem no autoceļiem P112, 1193 un 1192, Durbes pilsēta,
- Brocēnu novada Cieceres un Gaiķu pagasts, Remtes pagasta daġa uz rietumiem no autoceļa 1154 un P109, Brocēnu pilsēta,
- Saldus novada Saldus, Zirņu, Lutriņu un Jaunlutriņu pagasts, Saldus pilsēta.

## 3. Il-Litwanja

Iż-żoni li ġejjin fil-Litwanja:

- Akmenės rajono savivaldybė: Akmenės, Kruopių, Naujosios Akmenės kaimiškoji ir Naujosios Akmenės miesto seniūnijos,
- Alytaus rajono savivaldybė: Simno sen, Krokialaukio ir Miroslavo seniūnijos,

- Birštono savivaldybė,
- Jonišio rajono savivaldybė: Gaižaičių, Gataučių, Jonišio, Rudiškių, Skaistgirio, Žagarės seniūnijos,
- Kalvarijos savivaldybė: Kalvarijos seniūnijos dalis į šiaurę nuo kelio Nr. 131 ir į šiaurę nuo kelio Nr. 200,
- Kauno rajono savivaldybė: Akademijos, Alšėnų, Ežerėlio, Kačerginės, Ringaudų ir Zapyškio seniūnijos,
- Kazlų Rudos savivaldybė: Antanavo, Kazlų Rudos, Jankų ir Plutiškių seniūnijos,
- Lazdijų rajono savivaldybė: Krosnos, Lazdijų miesto, Lazdijų, Seirijų, Šeštokų, Šventežerio ir Veisiejų seniūnijos,
- Marijampolės savivaldybė: Gudelių, Igliaukos, Liudvinavo, Marijampolės, Sasnavos ir Šunskų seniūnijos,
- Mažeikių rajono savivaldybės: Laižuvos, Mažeikių apylinkės, Mažeikių, Reivyčių, Tirkšlių ir Viekšnių seniūnijos,
- Prienų rajono savivaldybė: Ašmintos, Balbieriškio, Išlaužo, Jiezno, Naujosios Ūtos, Pakuonio, Prienų ir Šilavotos seniūnijos,
- Šakių rajono savivaldybė: Gelgaudiškio ir Plokščių seniūnijos ir Kriūkų seniūnijos dalis į vakarus nuo kelio Nr. 3804, Lukšių seniūnijos dalis į vakarus nuo kelio Nr. 3804, Šakių seniūnijos dalis į šiaurę nuo kelio Nr. 140 ir į šiaurės rytus nuo kelio Nr. 137,
- Šiaulių rajono savivaldybės: Bubių, Ginkūnų, Gruzdžių, Kairių, Kuršėnų kaimiškoji, Kuršėnų miesto, Kužių, Meškuičių, Raudėnų ir Šakynos seniūnijos,
- Šakių rajono savivaldybė: Gelgaudiškio ir Plokščių seniūnijos ir Kriūkų seniūnijos dalis į vakarus nuo kelio Nr. 3804, Lukšių seniūnijos dalis į vakarus nuo kelio Nr. 3804, Šakių seniūnijos dalis į šiaurę nuo kelio Nr. 140 ir į šiaurės rytus nuo kelio Nr. 137,
- Vilkaviškio rajono savivaldybės: Gižų ir Pilviškių seniūnijos.

#### 4. Il-Polonja

Iż-zoni li ġejjin fil-Polonja:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gminy Sępolec i Bartoszyce z miastem Bartoszyce w powiecie bartoszyckim,
- część gminy Kiwity położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 513 w powiecie lidzbarskim,
- gminy Srokowo, Barciany, część gminy Kętrzyn położona na północ od linii kolejowej łączącej miejscowości Giżycko i Kętrzyn biegnącej do granicy miasta Kętrzyn oraz na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 591 biegnącą od miasta Kętrzyn do północnej granicy gminy i część gminy Korsze położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy łączącą miejscowości Kreliekijny i Sątoczno i na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Sątoczno, Sajna Wielka biegnącą do skrzyżowania z drogą nr 590 w miejscowości Glitajny, a następnie na zachód od drogi nr 590 do skrzyżowania z drogą nr 592 i na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 592 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 590 w powiecie kętrzyńskim,
- gmina Stare Juchy w powiecie ełckim,
- gminy Kowale Oleckie, Olecko i Świętajno w powiecie oleckim,
- powiat węgorzewski,
- gminy Kruklanki, Wydminy, Miłki, Giżycko z miastem Giżycko i część gminy Ryn położona na północ od linii kolejowej łączącej miejscowości Giżycko i Kętrzyn w powiecie giżyckim,

w województwie podlaskim:

- gmina Orla, część gminy Bielsk Podlaski położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 19 biegnącą od południowo-zachodniej granicy gminy do granicy miasta Bielsk Podlaski i na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 689 biegnącą od wschodniej granicy gminy do wschodniej granicy miasta Bielsk Podlaski i część gminy Boćki położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 19 w powiecie bielskim,
- gminy Kleszczele, Czeremcha i część gminy Dubicze Cerkiewne położona na południowy zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 1654B w powiecie hajnowskim,
- gminy Perlejewo, Drohiczyn i Milejczyce w powiecie siemiatyckim,
- gmina Ciechanowiec w powiecie wysokomazowieckim,

w województwie mazowieckim:

- gminy Domanice i Wiśniew w powiecie siedleckim,
- gminy Łaskarzew z miastem Łaskarzew, Maciejowice, Sobolew i część gminy Wilga położona na południe od linii wyznaczonej przez rzekę Wilga biegnącą od wschodniej granicy gminy do ujścia dorzeczki Wisły w powiecie garwolińskim,

- powiat miński,
- gminy Jabłonna Lacka, Sabnie i Sterdyń w powiecie sokołowskim,
- gminy Ojrzeń, Sońsk, Regimin, Ciechanów z miastem Ciechanów i część gminy Głinojeck położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 7 w powiecie ciechanowskim,
- część gminy Strzegowo położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 7 w powiecie mławskim,
- gmina Nur w powiecie ostrowskim,
- gminy Grabów nad Pilicą, Magnuszew, Głowaczów, Kozienice w powiecie kozienickim,
- gmina Stromiec w powiecie białobrzeskim,

w województwie lubelskim:

- gminy Bełżec, Jarczów, Lubycza Królewska, Susiec, Tomaszów Lubelski i miasto Tomaszów Lubelski w powiecie tomaszowskim,
  - gminy Białopole, Dubienka, Chełm, Leśniowice, Wierzbica, Sawin, Ruda Huta, Dorohusk, Kamień, Rejowiec, Rejowiec Fabryczny z miastem Rejowiec Fabryczny, Siedliszcze, Żmudź i część gminy Wojsławice położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od północnej granicy gminy do miejscowości Wojsławice do południowej granicy gminy w powiecie chełmskim,
  - powiat miejski Chełm,
  - gminy Izbica, Gorzków, Rudnik, Krańcyszyn, Krasnystaw z miastem Krasnystaw, Siennica Różana i część gminy Łopiennik Górny położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 17, część gminy Żółkiewka położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 842 w powiecie krasnostawskim,
  - gmina Stary Zamość, Radecznicza, Szczebrzeszyn, Sułów, Nielisz, część gminy Skierbieszów położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 843, część gminy Zwierzyniec położona na północny-zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 858 powiecie zamojskim,
  - część gminy Frampol położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 74, część gminy Goraj położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 835, część gminy Tereszpol położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 858, część gminy Turobin położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 835 w powiecie biłgorajskim,
  - gminy Hanna, Hańsk, Wola Uhruska, Urszulin, Stary Brus, Wiryki i gmina wiejska Włodawa w powiecie włodawskim,
  - powiat łączyński,
  - gmina Trawniki w powiecie świdnickim,
  - gminy Sławatycze, Sosnówka i Wisznice w powiecie bialskim,
  - gminy Adamów, Krzywda, Serokomla, Wojcieszków i część gminy wiejskiej Łuków położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 63 biegnącą od północnej granicy gminy do granicy miasta Łuków, a następnie na północ, zachód, południe i wschód od linii stanowiącej północną, zachodnią, południową i wschodnią granicę miasta Łuków do jej przecięcia się z drogą nr 806 i na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 806 biegnącą od wschodniej granicy miasta Łuków do wschodniej granicy gminy wiejskiej Łuków w powiecie łukowskim,
  - powiat parczewski,
  - powiat radzyński,
  - powiat lubartowski,
  - gminy Horodło, Uchanie, Niedźwiada i część gminy wiejskiej Hrubieszów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 844 biegnącą od zachodniej granicy gminy wiejskiej Hrubieszów do granicy miasta Hrubieszów oraz na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 74 biegnącą od wschodniej granicy miasta Hrubieszów do wschodniej granicy gminy wiejskiej Hrubieszów w powiecie hrubieszowskim,
  - gminy Głusk, Jastków, Niemce i Wólka w powiecie lubelskim,
  - gminy Mełgiew i miasto Świdnik w powiecie świdnickim,
  - powiat miejski Lublin,
- w województwie podkarpackim:
- gmina Narol w powiecie lubaczowskim.

## 5. Ir-Rumanija

Iż-żoni li ġejjin fir-Rumanija:

- Zona oraşului Bucureşti,
- Judeţul Constanţa,
- Judeţul Satu Mare,
- Judeţul Tulcea,
- Judeţul Bacău,
- Judeţul Bihor,
- Judeţul Brăila,
- Judeţul Buzău,
- Judeţul Călăraşi,
- Judeţul Dâmboviţa,
- Judeţul Galaţi,
- Judeţul Giurgiu,
- Judeţul Ialomiţa,
- Judeţul Ilfov,
- Judeţul Prahova,
- Judeţul Sălaj,
- Judeţul Vaslui,
- Judeţul Vrancea,
- Judeţul Teleorman,
- Partea din judeţul Maramureş cu următoarele delimitări:
  - Comuna Petrova,
  - Comuna Bistra,
  - Comuna Repedea,
  - Comuna Poienile de sub Munte,
  - Comuna Vişeu e Jos,
  - Comuna Ruscova,
  - Comuna Leordina,
  - Comuna Rozavlea,
  - Comuna Strâmtura,
  - Comuna Bârsana,
  - Comuna Rona de Sus,
  - Comuna Rona de Jos,
  - Comuna Bocoiu Mare,
  - Comuna Sighetu Marmaţiei,
  - Comuna Sarasau,
  - Comuna Câmpulung la Tisa,
  - Comuna Săpânţa,
  - Comuna Remeti,
  - Comuna Giuleşti,
  - Comuna Ocna Şugatag,
  - Comuna Deseşti,
  - Comuna Budeşti,
  - Comuna Băiuţ,

- Comuna Căvnic,
- Comuna Lăpuș,
- Comuna Dragomirești,
- Comuna Ieud,
- Comuna Săliște de Sus,
- Comuna Săcel,
- Comuna Călinești,
- Comuna Vadu Izei,
- Comuna Botiza,
- Comuna Bogdan Vodă,
- Localitatea Groșii Țibileșului, comuna Suci de Sus,
- Localitatea Vișeu de Mijloc, comuna Vișeu de Sus,
- Localitatea Vișeu de Sus, comuna Vișeu de Sus.
- Partea din județul Mehedinți cu următoarele comune:
  - Comuna Strehăia,
  - Comuna Greci,
  - Comuna Brejnita Motru,
  - Comuna Butoiești,
  - Comuna Stângăceaua,
  - Comuna Grozesti,
  - Comuna Dumbrava de Jos,
  - Comuna Băcles,
  - Comuna Bălăcița,
- Județul Argeș,
- Județul Olt,
- Județul Dolj,
- Județul Arad,
- Județul Timiș,
- Județul Covasna,
- Județul Brașov,
- Județul Botoșani,
- Județul Vâlcea.

## PARTI IV

**L-Italja**

Iż-żoni li ġejjin fl-Italja:

- it-territorju kollu ta' Sardenja.”
-











ISSN 1977-074X (edizzjoni elettronika)  
ISSN 1725-5104 (edizzjoni stampata)



**L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea**  
2985 Il-Lussemburgu  
IL-LUSSEMBURGU

**MT**